



Abonnement de soutien : 30 francs

CCP 12-16757-3

Sociétés, clubs et associations : 100 francs

Grève des femmes du 14 juin ... le monde à l'envers !

Page 5
Activités
estivales Rado

Page 13
Courriers de
lecteurs-trices

PUBLICITE

Versoix
TAXI
Services
079/22 44 55 4
Too Blu

EDITO: La vie en violet...

... c'est ce que votre journal vous offre dans ce numéro. Un clin d'oeil à la grève des femmes du 14 juin.

De bleu de bleu ! Depuis des décennies l'égalité, pourtant légalité, n'est pas

appliquée. Alors, il faut crier haut et fort pour rappeler que cette loi est valable. Ce n'est pas celle du plus fort qui doit perdurer, n'en déplaise à certains.

Au niveau national, c'est compliqué ... à Versoix aussi ! En effet, "d'un seul homme", comme le relate notre

chroniqueur, les conseillers municipaux de l'Entente ont refusé l'entrée en matière de la motion déposée par les Verts, le MCG et le PS demandant que les employées communales puissent participer à la grève sans pénalité.

C'est donc vraisemblablement le "compromis" du Maire, M. P. Malek-Asghar qui sera appliqué: les employées auront le droit d'aller à la grève en s'annonçant d'ici le 30 mai ... et compenseront leurs heures. Autant dire que rien n'a été obtenu !

Sauf peut-être une idée de plus pour un calicot.

L'égalité ? Légalité ? Pour que la vie soit moins morose, améliorons ensemble les choses !

Anne-Lise Berger-Bapst



PUBLICITE

PUBLICITE



ETUDE D'AVOCATS A VERSOIX PICOT & ASSOCIÉS

L'Etude Picot & Associés – seule Etude d'avocats implantée dans la région – vous accueille dans ses locaux sis à Versoix, au 100 route de Suisse, pour vous assister dans divers domaines du droit.

Bénéficiant d'une longue et solide expérience, l'Etude représente, en particulier, la clientèle suisse et internationale devant les autorités judiciaires (pénales, civiles et administratives).



Droit du travail - Droit pénal - Droit du bail
Droit des poursuites - Droit du divorce
Droit des assurances sociales et privées - Droit fiscal
Droit des étrangers - Droit de la circulation routière

En plus des services adressés aux personnes privées, les avocats de l'Etude conseillent également les entreprises (artisans, PME et multinationales) pour tous les volets inhérents à leur activité commerciale.

100, route de Suisse - 1290 Versoix - Tél. +41 22 318 56 56 - Fax. +41 22 318 56 50 - www.picot-avocats.ch

Associated with Zhongtong Cecheng Law Office, Beijing, China



ESPACE SANTÉ

S'ENTRAÎNER ET SE SOIGNER, POUR MIEUX VIVRE!

FITNESS SANTÉ
PHYSIOTHÉRAPIE
OSTÉOPATHIE
GYMNASTIQUE DU DOS
PILATES
DRAINAGE LYMPHATIQUE / MASSAGE
PODOLOGIE / PÉDICURIE
RÉFLEXOLOGIE
FASCIOTHÉRAPIE
GYROTONIC® / GYROKINESIS®
HYGIÈNE DENTAIRE
SOINS ESTHÉTIQUES
RESTAURANT « LE COUP DE CŒUR »

Lundi au Vendredi: 7h-21h
Samedi: 9h-14h
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A – 1293 Bellevue
022 959 70 70
espace-sante-bellevue.ch



OMBRALIS
STORES & VITRIERIE

Dépannage
Installation
Motorisation

022 755 12 55
www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

ESPACE SANTÉ

S'ENTRAÎNER ET SE SOIGNER, POUR MIEUX VIVRE!

SUMMER TIME !
PROMO ESTIVALE
3 MOIS (JUN - JUILLET - AOÛT)
CHF 290.-
OU
CHF 120.- / MOIS

INCLUS L'ACCÈS MUSCULATION
ET COURS COLLECTIFS

Lundi au Vendredi: 7h-21h
Samedi: 9h-14h
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A – 1293 Bellevue
022 959 70 70
espace-sante-bellevue.ch

Le carnet des adresses utiles

Accounting&Consultancy
Déclarations d'impôts à partir de 70 CHF
Comptabilités entreprises à partir de 250 CHF

Tél. 078 812 14 73
Av. de Choiseul 21 - 1290 Versoix
n.hottelier@bluewin.ch

ADX Nettoyage
ADX Clean Sàrl
Entreprise de nettoyage
-Entretien des bureaux et des locaux
-Conciergerie
-Nettoyage de fin de chantier
-Nettoyage avant états des lieux des appartements et villas
-Nettoyage des façades en verre, vitres et vitrines
-Nettoyage et désinfection des moquettes
A Versoix 022 755 50 78
ou 079 417 38 62

Apparence coiffure

Coiffure 022 755 48 41
23, Av. Adrien-Lachenal - Versoix
www.apparencecoiffure.ch

3S TECHNIC IP
3S TECHNIC
PARTICULIERS | ENTREPRISES
EQUIPEMENTS & SERVICES
TELEPHONIE IP | ALARMES IP
RESEAU | VIDEO SURVEILLANCE
VOTRE PARTENAIRE LOCAL
SWISSCOM & CERTAS
WWW.3S-TECHNIC.CH
022 950 4000

Abo.mensuel paroisse
Vous le savez peut-être déjà, de nombreux événements se déroulent tout au long de l'année au sein de votre paroisse. Cela vous intéresse ? N'attendez plus et abonnez-vous au bulletin mensuel "Paroisses Vivantes" UP Jura.
Abonnement annuel : CHF 40.-
Abonnement soutien : CHF 50.-
CCP Versoix 14-551752-9
CCP Collex 12-13096-1
CCP Pregny 12-7286-1
Secrétariat du secteur à Versoix ouvert tous les matins de 8h00 à 11h30 Tél. 022/755 12 44
E-mail : versoix@cath.ge.ch
Site internet http://www.cath-ge.ch/jura

Bijouterie-Joallerie

Alain Beyeler Arts Créations
Création, transformation et réparation
1290 Versoix
Sur rendez-vous
022 755 00 47 ou 079 778 57 27
www.alainbeyeler.ch

Boutique online
Isandra.ch
Sur rdv, possibilité de visiter le nouveau dépôt à Versoix.
Grand-Montfleury 54, 1290 Versoix
Tél : +41 76.347.71.17
E-Mail : Info@isandra.ch

L'élégance féminine.

Brocante
M. Moulay
DEBARRAS
Villas - Appartements
Chalets - Garages - Caves
079 391 04 12

Cabinet hygiéniste dentaire
ESPACE SANTÉ
Nathalie Lutzelschwab
Hygiéniste dentaire diplômée ES
10 ans d'expérience à Versoix et 18 ans à Bernex en pratique privée
Reçoit sur rendez-vous
Tél. 022 959 70 70
n.lutzelschwab@espace-sante-bellevue.ch
Parking gratuit - Accès mobilité réduite
Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue
www.espace-sante-bellevue.ch

Centre médical et dentaire

Pure Clinic
INSTITUTIONS DE SANTÉ
Votre pool de compétences en médecine humaine & médecine dentaire à Versoix
Urgences 6j/7
0800 800 750
Grand-Montfleury 54 - 1290 Versoix
www.pureclinic.ch

Dépôt-Vente: Elle et Lui
LA DEGRIF
RETOUCHES
COUTURE
2, rampe de la Gare - Versoix
079 329 99 39

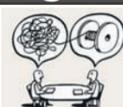
Ecole de Musique

ASSOCIATION
Croqu'Notes
ECOLE DE MUSIQUE
Piano, harpe, flûte à bec, violon, violoncelle, guitare, percussions
chant et initiation musicale
Rue des Moulins 23 - 1290 Versoix
www.ecole-musique-croqunotes.ch
Tél. 022 779 31 41 / 079 706 78 33

Ecole de Musique

MMV
mmv@mmv.ch
076/365 28 13
trompette, trombone, cor, baryton
saxophone, clarinette, percussion,
basson, haut-bois, flûte traversière
pré-solfège dès 6 ans
solfège dès 7 ans

Electricité
VERSELEC S.A.
Electricité & Téléphone
47, route de Suisse
1290 Versoix
Tél: 022 755 13 96
Fax: 022 755 17 88
E-mail: verselec@bluewin.ch

Enseignement

FORMATRICE ENSEIGNANTE
COACH EN PNL
ACCOMPAGNEMENT
POUR ENFANTS ET ADULTES
SUR RDV : 0793815854

Fenêtres
FENÊTRES DU LÉMAN
Internorm
www.fenetres-leman.ch
022 723 21 43
Grand Montfleury 54
1290 Versoix

Fiduciaire
FIDUCIAIRE CIS
Comptable Plus de 20 ans d'expérience
Comptabilité Fiscalité
Déclaration d'impôts **79.-**
des
Fiduciaire CIS - Av. de Choiseul 25 - 1290 Versoix
022 796 11 11 - 076 438 31 69
cisfiduciaire@gmail.com

Fiduciaire
Créer ou développer votre entreprise, fiscalité, domiciliation, déclaration fiscale, faites appel à des professionnels. Depuis plus de 30 ans à Versoix. Entretien conseils offert.
SIFS www.sofidad.com
022 755 62 22

Fleuriste
GATILA Fleurs
compositions florales
décorations végétales
abonnements / événements
cours d'art floral
www.gatila-fleurs.ch
Rampe de la gare 3
022 547 40 42

Gallagiu

GALLAGIU.CH
14^E FETE DE LA **BIERE**
VERSOIX
SEPTEMBRE

Gymnastique

FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
SECTION DE VERSOIX
filles, garçons dès 3 ans
adolescents et adultes:
Gymnastique, athlétisme, volley-ball
www.fsg-versoix.ch
Tél: 079/821 72 59

Gym Parents-Enfants
Vous désirez:
-Rencontrer d'autres parents et enfants dans une ambiance conviviale
Profiter de participer aux diverses manifestations de l'AGG
Notre programme est varié (nous essayons de donner des leçons à l'extérieur, parcours Vita, piste finlandaise, ...)
GYM PARENTS-ENFANTS (2 ½ à 4 ans)
Mardi 17h30 - 18h30
Comment s'inscrire ou avoir des renseignements:
Christiane Forel : 079 336 31 14
christiane.forel@agg.ch

Imprimerie
Imprimerie de Versoix SA
IDV
022 755 26 65
www.iversoix.ch
info@iversoix.ch

Infirmière indépendante
Entreprise privée de soins infirmiers à domicile
Cynthia MARTELLY
secteur Versoix et périmètres
076 514 57 75
cynthia.martelly@gmail.com

Labo dentaire
LABORATOIRE DENTAIRE
A. Righettini
7, place Charles-David
Versoix
Tél. 079/203.68.58

Paysagiste-Jardinier
JARDIN EXPRESS
JARDINIER-PAYSAGISTE
H. FATON
Rte de St-Cergue 9
1295 Mies
078 895 67 87
022 950 02 04
www.jardindexpress.ch
jardindexpress@hotmail.ch
Entretiens-Plantations
Taille-Elagage / Abatage
Nettoyage Piscine
Dallage-Cloture
Gazon
Avec un prix tout en souplesse 45 CHF de l'heure

Pédicure-podologue
Vania CLERC
pédicure-podologue
Soins de pédicure sur rd-vs
Se rend à domicile
Soins adaptés aux personnes diabétiques
72 ch. Ami-Argand / 1290 Versoix
079 449 56 04
022 755 51 92
www.clerc-podologues.ch

Pharmacie

Montfleury 022 755 55 49
Versoix 022 755 10 00
Ouvert le dimanche de 9h30 à 12h30
Colombières 022 755 12 87
Vos Pharmacies à Versoix
Livraisons à domicile rapides et gratuites
www.versoix-pharmacies.ch

Retouches
RETOUTCHES COUTURE
A Versoix
3, Place Charles-David
Atelier Henia Janin
Tél: 079 368 81 52

Sanitaire/Ferblanterie

ERIC PORTIER SA
Installations sanitaires
Ferblanterie - Charpente
Toiture - Entretien de toiture - Dépannage
1290 Versoix / 022 788 09 90
eric-portier@eric-portier.ch

Santé Globale
VENTOUSES
MASSAGE LOMI LOMI
MASSAGE PROFOND DE LA TÊTE
MASSAGE CIRCULATOIRE DES JAMBES
REFLEXOLOGIE - REIKI
FLEURS DE BACH - NUTRITION
COURS DO-IN MENSUEL le vendredi
Marianne Streit / 079 579 54 58

Stores, Vitrierie

OMBRALIS
STORES & VITRIERIE
Dépannage - installation - motorisation
022 755 12 55
www.ombraLis.ch
Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Stores, Vitrierie

Vitrerie de Versoix
Votre partenaire depuis 25ans
VITRIERIE - STORES
MOTORISATION
DECORATION D'INTERIEUR
RIDEAUX - VOILETS
MOUSTIQUAIRES - VELUX
Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix
022 755 32 88

Taxi
Versoix TAXI Services
079/22 44 55 4
Too Blu

WWW.ACHATDOR.CH
N°1 DE L'ACHAT CASH
Nous achetons cash au cours du jour !
Tout or et argent pour la fonte.
Tous bijoux or et argent.
Toutes montres de marque.
Tous diamants montés et non montés.
Tous couverts et vaisselle en argent.
Toutes médailles et monnaies or ou argent.
Rte de Lausanne 337 - BELLEVUE



Edition :
Versoix-Région
Case postale 515 / 1290 Versoix
E-mail: info@versoix-region.ch
CCP : 12-16757-3
IBAN CH73 0900 0000 1201 6757 3

Tirage : 12500 exemplaires
(distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).



Impression :
PCL Presses Centrales SA
Site : www.versoix-region.ch
Pour télécharger votre journal deux jours avant sa distribution.

Rédacteur responsable :
Michel JAEGGLE
Tél : 022 755 26 17
info@versoix-region.ch
Mise en page :
Nathalie TAMONE
Pour la Une :
Notre dessinateur Berset
Publicité :
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 779 06 14
pub@versoix-region.ch

Réponse au concours 288



Bravo à tous nos lecteurs et lectrices qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître M. Mickaël TRANCHELLINI, président de la course des caisses à savon.

Et c'est

Mme de

que le sort a désigné comme gagnante de notre jeu.

Elle recevra les 50 frs de notre concours, avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-Région.



La Grève des femmes à Versoix le 14 juin



Toutes les femmes étaient invitées le 15 mai à Versoix pour préparer le succès de la **journée suisse de la Grève des femmes et Grève féministe**. La rencontre a eu lieu à Lachenal au cours de laquelle les organisatrices - Mmes Soledad Valera Kummer, Anne Chaudieu rejointes par Yolanka Tchamkerten - ont rappelé les principales raisons de cette grève des femmes qui, dans d'autres pays, a lieu le 8 mars avec un immense succès.

En Suisse, le 14 juin représente le jour anniversaire de la première Grève des femmes, initiée en 1991 par Margrit

Meier, Rita Gassmann et la genevoise Christiane Brunner. *Ce jour-là elles dérangent, alors que d'habitude... elles rangent!* disaient-elles. Cela fait 28 ans et qu'est-ce qui a vraiment changé?

Pourquoi faire la grève ? C'est la première question de la soirée.

Quelle est la place de la femme dans cette société patriarcale ? Les inégalités sont toujours criantes ; l'écart des salaires est de 16,7%. Du fait du travail à temps partiel plus fréquent chez les femmes, le montant des retraites s'en ressent, même si les taux de cotisation sont pareils. La « double journée » n'est pas

reconnue... et pas souvent partagée dans les familles. Il y en a assez des différences de considération, du harcèlement de rue, des violences domestiques, du travail gratuit. Pour le mouvement des femmes et des féministes, la solution tient en un seul mot : **EGALITE**

Comment préparer la mobilisation du 14 juin à Versoix ? C'est le deuxième objet de la soirée. Les fake-news sur l'illégalité de cette grève sont démenties.

La grève est un droit qui ne se

demande pas, c'est un acte volontaire, il ne devrait pas dépendre du bon vouloir du patron. Malgré cela, nombre de femmes travaillant dans la petite enfance ou avec les handicapés se trouvent confrontées au dilemme de la participation à la grève du 14 juin. Les écoles et les crèches, garderies, ateliers protégés, ne seront pas forcément fermés ce jour-là. Qui assurera la permanence ? Il n'y a pas assez de collègues masculins ! Qui ira chercher les enfants ?

Un mot d'ordre : grève partout où c'est possible, grève du travail rémunéré, grève de la consommation et du travail ménager.

Pour en venir à la manifestation (autorisée) à Versoix, le **rendez-vous est fixé sur la place de la gare à 11h30 pour une lecture de la proclamation des Droits de la femme.**

Vers midi, pique-nique (chacune apporte son sandwich) dans une ambiance festive et déterminée. Toute la journée on porte la couleur violette et on parle d'égalité. A 15h24 : moment symbolique ! C'est l'heure à laquelle les femmes ne sont plus payées à égalité avec leurs

collègues masculins : on quitte le travail, la maison et on rejoint Plainpalais ! Le joyeux raout quittera alors Versoix pour aller à Genève par le Léman express de 15h39, afin de rejoindre à 16h le monstre rassemblement des femmes qui défilera, dès 17h, de la Plaine de Plainpalais au Parc des Bastions. De 19h à minuit : soirée festive au festival Bastions de l'égalité. Détails sur www.14juingeveve.ch

Hommes solidaires, que faire? Si les « hommes solidaires » veulent agrémente le pique-nique à midi par la tenue d'un stand désaltérant ou autre, ils seront bienvenus. Mais leur rôle idéal en cette journée serait de suppléer à l'absence de leur compagne afin qu'elle puisse manifester sans arrière-pensées et sans angoisse pour toutes les tâches qu'elle n'accomplira pas ce jour-là : s'occuper des enfants, faire les courses, les repas, la lessive, etc.

Que de perturbations en vue ! Bonne grève Mesdames... et Messieurs!

Pierre Dupanloup

Les potes-au-feu

50e Concours Gastronomique de cuisine en plein air



Samedi 15 juin 2019 de 9h. à 17h.

Salle communale Lachenal Versoix
Restauration - boissons - activités pour enfants.

Sport de rue

Un nouveau STREET WORKOUT inauguré à Versoix

vogue auprès des jeunes. Le « Street workout » se développe hors les salles de sport et des clubs structurés,



Installation de Street Workout inaugurée le 23 mai par Mme Enhas et M. Lambert, de Micha et ses copains et des jeunes du quartier

L'agorospace de la route des Fayards s'est enrichi d'une nouvelle installation, la 31e à Genève et la 3e à Versoix !

Il s'agit d'un système (homologué) de barres fixes qui permettent des exercices physiques, en plein air, très en

et favorisent les entraînements physiques, individuels ou entre copains. Ce sport de rue devient une passion pour certains et des compétitions sont organisées à différents niveaux. Pour limiter la casse lors de chutes éventuelles, le sol est en matière

souple, comme celle des places de jeux pour les enfants.

Les « pros » distinguent 3 sortes d'exercices : la répétition (pompes ou tractions), le drapeau humain (statique horizontale) et l'agilité (enchaînement de figures).

Inauguré en grande pompe ce 23 mai par Mme Ornella Enhas (conseillère administrative) chargée des sports, par M. Cédric Lambert (maire dès le 1er juin) et par M. Alex Goldenberg, chef du service des sports - ce nouveau « spot » répond à une demande de jeunes du quartier qui ont d'ores et déjà adopté cette installation comme le montre la photo.

Ils sont venus en nombre et plusieurs d'entre eux, tout comme Micha, déjà férus de ces barres de fer ont offert une démonstration au public et aux autorités présentes.

Bravo à eux, ils disposent ainsi, près de chez eux, d'une installation qui en fera peut-être... des athlètes ! Une réussite !

Voir d'autres photos sur le site du journal et les réseaux.

Pierre Dupanloup

PUBLICITE

FENÊTRES DU LÉMAN
Internorm

Revendeur spécialiste
Equipes techniques & de pose intégrées
Etude technique sans frais

GRAND MONTFLEURY 54
1290 VERSOIX
022 723 21 43
WWW.FENETRES-LEMAN.CH

FENÊTRES
PORTES
COULISSANTS

ATELIER OSN ORAZIO SPURI NISI

Une architecture respectant le bien-être de l'habitant et de l'environnement.

21, avenue Choiseul - 1290 Versoix
Téléphone : +41 22 779.29.88 - Portable : +41 79 206.70.31
E-mail : orazio@spuri-nisi.com - Site internet : www.spuri-nisi-architecte.ch

Les numéros d'urgence et les numéros utiles

Mairie
18 route de Suisse
022 775 66 00

Centre d'action sociale 022 420 48 00
Bibliothèque 022 775 66 80
Ludothèque 079 509 29 73
RADO 022 755 47 11
Repas à domicile 022 420 23 00
Transports YERLY 079 224 45 54
Chauffeurs bénévoles 022 755 34 64

Pharmacie de garde dimanche et jours fériés
Pharmacie de Versoix, 1 ch Ancien Péage de 9h30 à 12h30
(entrée sur la terrasse coté Genève)

Crèches et garderies

- Fleurimage 022 775 13 00
- Vers à Soie 022 775 13 00
- Les Moufflets 022 775 13 00
- Superounou 022 775 13 00
- Montfleury 022 755 48 67



Intoxication 145



Feu 118



Police 117

Ambulance Urgence 144

Genève-médecins 022 754 54 54
SOS médecins 022 748 49 50
Médecins-Urgence 022 321 21 21

Groupe Médical de Versoix Urgences sur rendez-vous: Lundi au vendredi de 8h à 20h Samedi 9h à 13h 022 775 16 16

4 Du côté des paroisses et de la ludothèque

Côté catholique



Secrétariat:
Ch. Vandelle 16 à Versoix
Tél: 022 755 12 44
Fax: 022 755 61 04
versoix@cath-ge.ch
http://ecr-ge.ch/upjura/

Samedi 1^{er} juin 2019 de 8h00 à 18h00 : Pèlerinage à Sivrizez

 <p>Eglise St Loup Versoix</p>	<p>Messe dominicale tous les dimanches à 10h30</p> <p>Dimanche 2 juin 2019 : Messe + célébration de la Première Communion</p> <p>Dimanche 9 juin 2019 : Pentecôte</p> <p>Dimanche 23 juin 2019 : Messe Fête Dieu</p> <p>Dimanche 30 juin 2019 : Messe animée par la Corolle</p> <p>Catéchèse : Jeudi 13 juin 2019 : 18h00 KT Ados - grillades</p>
 <p>Eglise Ste Pétronille Pregny</p>	<p>Samedi 8 juin 2019 à 18h30 : Messe anticipée de Pentecôte</p> <p>Dimanche 16 juin 2019 à 10h30 : Messe + célébration de la Première Communion</p> <p>Samedi 29 juin 2019 à 18h30 : Messe</p>
 <p>Eglise Ste Rita Bellevue</p>	<p>Samedi 1^{er} juin 2019 à 18h30 : Messe</p> <p>Samedi 15 juin 2019 à 18h30 : Messe</p>
 <p>Eglise St Clément Collex</p>	<p>Samedi 22 juin 2019 à 18h30 : Messe</p> <p>Samedi 11 mai 2019 18h30 Messe</p>



Côté protestant

Paroisse protestante de Versoix - 7, route de Sauvigny - Versoix
Tél. 022 755 27 57 - fax 022 755 27 55 - versoix@protestant.ch - versoix.epg.ch -
Pasteur : Bruno Gérard
Ouverture du secrétariat : mardi et jeudi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h30

CULTES Juin 2019	Dimanche à 10H00	VERSOIX	GENTHOD	CRÈTS	PETIT-SACONNEX
2 juin	>>		Culte régional Fête 150 ans du Temple de Genthod	<<	Irène Monnet Cène
Samedi 8 juin				18h Andreas Fuog	
9 juin Pentecôte		Bruno Gérard Cène Ecole du dimanche		Andreas Fuog Cène	Jean-Daniel Schneeberger
16 juin		Culte cantate Avec Voix Plurielles Bruno Gérard Ecole du dimanche	Andreas Fuog Baptême - Cène		Sabina Reichenbach Cène
Samedi 22 juin				18h Equipe laïque	
23 juin		8h Baptême au lac Petit-déjeuner 10h Culte- famille Cène		Jean-Michel Perret Baptême	Jean-Daniel Schneeberger
30 juin Vacances scolaires Horaire été	>>		11h Andreas Fuog Baptême - Cène	>>	9h30 Andreas Fuog

Ecole du dimanche : rencontre pour les enfants, récit biblique, chant, prière, bricolage. Début au temple, les enfants partent après le premier chant.

Côté évangélique

Le verset du mois :

Jean 16 : 13-14 (la Bible)
« 13 Quand le consolateur sera venu, l'Esprit de vérité, il vous conduira dans toute la vérité; car il ne parlera pas de lui-même, mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et il vous annoncera les choses à venir. 14 Il me glorifiera, parce qu'il prendra de ce qui est à moi, et vous l'annoncera. »

Quelle joie que l'espérance en Dieu! Comme promis, le Seigneur désire une pleine relation avec nous. Dans la Bible nous voyons que Dieu indique que le souffle de vie est une part de Lui. Oui, parce que tu vis, Dieu est avec toi. Mais l'on peut marcher sans en tenir compte. Bientôt la Pentecôte. Fête qui nous rappelle combien

Dieu s'est approché de nous, jusqu'à nous donner Sa Parole, ce pain béni qu'est la Bible. Il désire nous la partager au point qu'elle nous accompagne dans notre quotidien, que nous la comprenions. Il veut donner Vie à cette lettre. Plus encore, par le St-Esprit qu'Il nous envoie, son désir est de nous partager Son cœur. Ses plans, Ses projets et de nous accompagner dans nos vies. Le St-Esprit nous est donné pour nous permettre une relation intime avec le Seigneur. Avec Lui, la Bible n'est plus un livre parmi, ou Jésus une utopie, mais tout devient bien réel, concret, vivant et proche de chacun. Oh Père, au Nom précieux de Jésus, accorde-nous Ton Esprit-Saint. Amen.

Pasteur Yann Roulet



ADRESSE
ROUTE DE SUISSE 9A, 1295 MIES
AU ROND-POINT DE MIES, PRENDRE DIRECTION LA STATION SHELL. PUIS PRENDRE LA 1ÈRE SORTIE À DROITE, & CHERCHER UNE PLACE. MONTER AU 1ER ÉTAGE, SUR LA DROITE.

POUR TOUTES PERSONNES EN DIFFICULTÉS, CHAISE ROULANTE... IL EST POSSIBLE D'ENTRER DERRIÈRE LE BATIMENT, SANS EFFORT.



Programme de juin

Tous les dimanches, culte à 10h

Rencontres « Ladies »

Mardi 11 juin, 19h15

Rencontre « Hommes »

Jeudis 13 et 27 juin, 19h30 + repas sur inscription

Rencontre "Prière"

Les Mercredis à 20h + les groupes de maison

L'église évangélique Tzigane « Vie et Lumière »

Dans nos locaux, les Vendredis à 20h et Dimanches à 17h- Pasteur May Bittel

Dates particulières :

- Dimanche 09 juin, 10h Culte de Pentecôte
- Mardi 18 juin, 19h30 Cours 6/6 «Ecouter la voix de Dieu»
- Dimanche 23 juin, 10h Mission ACP - Aide aux Chrétiens Persécutés
- Dimanche 30 juin, 11h Pas de culte chez nous, mais culte inter-église à l'IBG

Ouverture du bureau:

Lundi, mardi, jeudi et vendredi - 14h30 à 18h00

Merci de prendre rdv durant les heures d'ouverture: yroulet@eelg.ch

Coordonnées internet : <http://versoix.egliseelibre.ch>

FB + IG + TW : @EELGVersoix

PUBLICITE

PUBLICITE

ARCO PISCINES CONSEILS SA

170 Route de l'Etraz 1290 Versoix - Tél 022/342 00 26

Construction, Rénovation, Entretien

Piscines, Hammam, Sauna, SPA

Aménagement de cour extérieure

Pavés, Dalles, Granite ...

Exposition permanente

Du lundi au vendredi

8h30 - 12h 13h - 17h



Ludothèque : de retour à son port d'attache



La Ludothèque est revenue à l'Ancienne-Préfecture où elle occupe le rez.

Le bâtiment a été transfiguré par la rénovation. La lumière y est omniprésente, quoi de mieux pour dénicher les jeux! Le public a pu la découvrir lors des Portes

soigneusement classés en catégories précises afin de faciliter le choix!

On n'arrête pas de jouer parce qu'on vieillit, on vieillit parce qu'on arrête de jouer. (Oliver Wendell Holmes, Sr)

Ouvertes du samedi 25 mai, en même temps que les autres associations co-locataires.

Pour une cotisation de 55.- par an, chaque foyer peut emprunter des jeux gratuitement ou en profiter sur place.

L'équipe des ludothécaires est à disposition pour conseiller les membres. La sélection est grande : plus de 1200 jeux en tous genres

à 18h45.

Pour y accéder, il faut arriver depuis le côté de la place Bordier et utiliser le cheminement piétonnier, comme si on voulait se rendre sur le chantier...

Plus d'info sur www.ludoversoix.ch.

Anne-Lise Berger-Bapst
Photos : Cornelia Gobat



Au Conseil municipal : la concordance de façade craque ça et là



Celle pour la Petite-Enfance, affichant un résultat positif (avant rétrocession à la commune) de 88'000 CHF environ, et celle de l'EMS Bon-Séjour, affichant

également des comptes dans le vert à hauteur de 268'000 CHF environ.

Point marquant des communications du Conseil administratif, le maire Patrick Malek-Asghar (PLR) a fait savoir qu'il « n'a pas sollicité le renouvellement de [son] mandat ». Conseiller administratif depuis 2003, il s'agissait là du dernier Conseil municipal de M. Malek-Asghar en tant que maire de Versoix. Il s'est félicité de son bilan, et a remercié ses collègues du Conseil administratif, du bureau du Conseil municipal, ainsi que les chefs de services de la commune.

Des comptes validés

Le Conseil municipal a par la suite accepté deux comptes de fondations communales.

Les comptes 2018 de Versoix ont également été validés à l'unanimité des 25 conseillers municipaux présents. Pour les Verts, M. Jaussi a regretté « la non-dépense du budget dédié au développement durable ; 1'500 CHF dépensés sur une enveloppe de 25'000 CHF ». L'Entente, par les voix de messieurs Ricci (PDC) et Marquis (PLR), a salué le travail des services communaux et approuvé les comptes avec enthousiasme. Le MCG a également fait savoir sa satisfaction.

Que fait le PS ?

À deux reprises, le Parti socialiste a créé l'étonnement au cours de cette séance. Dans un premier temps, en offrant une très maigre réaction aux comptes 2018 de Versoix. Par la voix de Jean-Claude Rothlisberger, le parti a fait savoir qu'il souhaite « plus de souplesse, pour accélérer certains travaux envisagés et attendus par la population ». Sans autre revendication.

Le PS versoisien a, il est vrai, la délicate particularité d'avoir l'un de ses membres au Conseil administratif tout en étant généralement peu compatible aux idées de l'Entente majoritaire PLR/PDC. Mais de mémoire de vote des comptes, l'on a connu ce parti plus frontal, plus exigeant.

L'autre surprise vient de l'élection du bureau du Conseil municipal. L'ancien secrétaire, M. Zimmermann (PS), n'a pas été présenté par son parti au poste de nouveau vice-président, comme le prévoit pourtant l'usage.

C'était sans compter sur l'Entente, qui a choisi de voter en bloc pour M. Zimmermann. 18 voix pour lui, contre 6 pour M. Rothlisberger. Le conseiller fraîchement désigné s'est dit « touché mais emprunté ». Et pour cause, car selon lui, « Lors de mon élection au secrétariat déjà, j'ai été accusé d'avoir fomenté cette élection en complotant, en démarchant, "la rive droite" de ce conseil. »

Après une courte suspension de séance, l'intéressé a fait savoir qu'il accepte l'élection : « Compte tenu que messieurs Enhas et Rothlisberger ne reconnaissent pas de légitimité à cette élection — en retour d'une calomnie scandaleuse portée contre moi vis-à-vis de la précédente élection — je ne leur reconnais aucune légitimité... J'accepte l'élection ! ».

Si le but de l'Entente était de préserver la coutume, c'est réussi. Si son but était également de diviser un Parti socialiste déjà petit Poucet... ça semble réussi également.

De leur côté, Les Verts ont fait savoir que le président sortant du Conseil municipal, John Kummer, a été désigné par eux comme candidat au Conseil administratif. Un siège que le parti genevois souhaite ardemment remporter, selon sa vice-secrétaire générale Delphine Klopfenstein-Broggini.

Grève des femmes : fin de non-recevoir

Déjà long, ce résumé du Conseil municipal versoisien serait incomplet s'il ne mettait en évidence un fait peu commun : le refus en bloc d'une entrée en matière sur une motion déposée par les Verts, le MCG et le PS. Celle-ci prévoyait de permettre aux employées de la commune de participer pleinement et sans pénalité à la grève des femmes genevoise du 14 juin.

D'un seul homme (si l'on peut dire), le PLR et le PDC ont voté contre l'entrée en matière de ce texte. Sur les deux seules femmes élues de l'Entente versoisienne (toutes deux PLR), l'une a voté contre la motion et l'autre s'est abstenue.

Difficile, en l'état, de démêler le clivage partisan (la culture de la grève étant plus dans le répertoire de la gauche que dans celui de la droite) du clivage de sexe. Une majorité d'hommes refusant d'entrer en matière, qu'ils le veuillent ou non, cela fera vraisemblablement symbole chez les organisatrices et partisans de ladite grève.

C'est donc vraisemblablement le compromis annoncé par le maire Patrick Malek-Asghar (PLR) qui sera en vigueur : les employées souhaitant faire grève devront s'annoncer 15 jours à l'avance (d'ici le 30 mai). Le temps de grève sera compensé en jours supplémentaires ou sur les jours de vacances.

En bref

- Deux crédits ont été avalisés : 645'000 CHF pour la réfection des Caves de Bon-Séjour et 325'000 CHF pour la réfection de quatre aires de jeux pour enfants.

- M. Sean Sidler (PLR) a été élu président du Conseil municipal. M. Pierre Schenker (PDC) a été désigné secrétaire.

Texte et photo : Yann Rieder

Une membre du PDC gentousien trouve sa commune trop proche de l'Eglise



Comme chaque mois, Versoix Région vous propose un condensé des séances (bi)mensuelles des conseils municipaux de la rive droite du Léman. Cette « série » est basée sur les procès verbaux les plus récents... ce qui peut parfois prendre du temps !

Bellevue

Dans sa séance du 5 février, l'assemblée a adopté l'ouverture d'un crédit de 6,2 millions de francs destiné à aménager les routes des Romelles et de Lausanne, dans l'optique d'une augmentation de l'appui financier du canton. Ces travaux devraient avoir lieu à l'horizon 2020-2021, et participent au développement du quartier dit « Champ-du-Château ». 2,2 millions supplémentaires ont été accordés en divers crédits

d'installations et de travaux préalables.

Dans sa séance du 12 mars, le Conseil municipal de Bellevue a adopté à l'unanimité un prêt de 25'000 CHF, sur 10 ans et à un taux d'intérêt nul, « en vue de l'acquisition du matériel de navigation sur le lac ». Cette initiative fait suite à « la volonté de la commune (...) de favoriser les activités sportives et de loisirs sur le lac Léman ».

Erratum : le secrétaire du Conseil municipal de Bellevue, Aurélien Matti, nous a fait parvenir la rectification suivante. Le crédit de 35'000 CHF décrit au précédent numéro comme finançant la rénovation du restaurant Port Gitana « concerne [en fait] le bâtiment de la buvette et non celui du restaurant Port Gitana ». Nous remercions M. Matti pour la rectification.

Collex-Bossy

Lors de la séance du 18 mars, les conseillers municipaux de

Collex-Bossy ont accepté à l'unanimité de faire participer leur commune à la fondation intercommunale pour la piscine dite « de Pré-bois » ; projet lancé à l'initiative de la commune de Meyrin.

Au sujet de la possible décharge bioactive sur la rive droite genevoise, le maire Ricardo Muñoz (CBD), a informé que « le processus du choix des sites n'est pas abandonné, mais gelé suite à la levée de boucliers », un peu plus d'un an encore après la polémique.

Genthod

Dans sa séance du 5 février, le Conseil municipal de Genthod a accepté à 10 voix contre 6 de prendre part à la fondation intercommunale pour la piscine de Pré-bois. À 13 voix pour et 2 voix contre, l'assemblée a également consenti à un prêt gratuit de 104'000 CHF au Temple de Genthod.

D'une durée de deux ans, ce prêt

a rendu la conseillère municipale Julie Udry (PDC) inconfortable, déclarant être favorable à cette dépense malgré « qu'en tant que collectivité locale, on commence à avoir beaucoup de liens avec l'Eglise ». Un membre du PDC qui s'inquiète du rapport à l'Eglise, ça n'est pas tous les jours !

Dans sa séance extraordinaire du 26 février, le Conseil municipal a délibéré sur un unique sujet : l'achat forcé des bâtiments sis sur la parcelle 884 du Creux-de-Genthod, causant l'expropriation (financièrement compensée) de plusieurs propriétaires. Devant la grogne de ces derniers, le PLR a opté pour laisser « le soin à chacun de ses élus (...) de voter en [leur] âme et conscience ». Le PDC n'a pas pris la parole. Le GIG (apparenté PS/Verts) n'a pas présenté de consigne de vote. L'achat a été accepté à 10 voix contre 5.

Un référendum lancé pour barrer la route à cette décision débouchera prochainement sur une votation communale. Sur

285 signatures nécessaires, plus de 476 ont été récoltées.

Pregny-Chambésy

Dans sa séance du 19 mars, le Conseil municipal de Pregny-Chambésy a refusé un renvoi en commission voulu par l'alternative afin d'ouvrir la commune à une possible adhésion à la fondation intercommunale pour la piscine de Pré-bois. Pregny-Chambésy est l'une des deux communes genevoises interrogées (avec Russin) à avoir refusé le projet en début d'année.

Lors de la séance du 9 avril, la présentation des comptes 2018 de la commune fut l'occasion de constater des charges plus légères que prévues au budget (-6%) et des revenus en forte hausse vis-à-vis du même budget (+41%), un bon dû « à des corrections [relatives aux] exercices 2015 à 2017 ».

Yann Rieder

Prochaines séances publiques

Versoix
lundi 17 juin à 20h, à la maison du Charron

Bellevue
mardi 18 juin à 20h30, à la Salle du Conseil municipal (François Borgel-Court)

Collex-Bossy
lundi 17 juin à 20h30, à la Mairie de Collex-Bossy

Céligny
mardi 18 juin à 20h15, à la Mairie de Céligny

Genthod
mardi 18 juin à 20h30 et mardi 28 mai à 18h30, à la mairie de Genthod.

Pregny-Chambésy
mardi 18 juin à 19h, à la mairie de Pregny-Chambésy

Mies
mercredi 19 juin à 18h30, au bâtiment administratif (Rue du Village, 1)

Chavannes-des-Bois
lundi 17 juin à 20h15, au bâtiment communal (Route de Sauvigny, 282).

Un Conseiller administratif à la rencontre de la population



La commune a annoncé il y a peu la tenue d'une rencontre publique entre le Conseiller administratif Cédric Lambert (PDC) et la population versoisienne,

le 15 juin prochain

dès 10h du matin, devant la place de la gare.

Interpellés par cette initiative, nous avons posé quelques questions au principal intéressé, M. Lambert lui-même, au début du mois de mai.

Est-ce une rencontre centrée sur la mobilité — d'où la proximité avec la gare — ou est-elle plus générale ?

Le Conseiller administratif nous a informé que « cette rencontre

est organisée en collaboration avec Genèvevroule, partenaire de Versoixroule, pour faire la promotion de la mobilité douce, dans une ambiance conviviale, et de présenter la prestation Versoixroule ainsi que les quelques nouveautés de cette saison ».

Il ajoute : « L'idée est de profiter de l'animation du marché pour toucher plus de monde que les seuls convaincus. (...) j'ai proposé à mes collègues de coupler ce café-croissants avec la récente mise en place de la prestation Caddie Service qui rejoint la même thématique générale ».

Cet évènement est-il une initiative personnelle ?

À l'origine oui, répond Cédric Lambert. Mais « [elle] devrait s'étendre à une initiative collective

du Conseil administratif, associant également la direction de Caddie Service ».

Concluant sur l'emploi de ce genre de dispositif, M. Lambert indique que selon lui, « ce type de rencontre sur le terrain entre les autorités communales et la population est indispensable pour faire connaître des actions

qui favorisent la participation de la population, des entreprises et des associations en faveur d'un environnement sain pour un avenir plus durable de notre commune et ... donc de notre planète ».

Le message est clair : le Conseil administratif veut peser de sa présence pour mettre en avant

ses nouvelles initiatives, et faire connaître sa position et ses actions sur l'enjeu environnemental ; un sujet important aux yeux des Versoisiennes et des Versoisiens.

Une façon aussi de faire son bilan et donner sa vision de son action, pour les membres du Conseil administratif qui se préparent sans nul doute aux élections qui auront lieu au printemps 2020.

Yann Rieder

PUBLICITE
PUBLICITE

15 & 16
JUN 2019

Maison du Basketball
Route Suisse 5, 1295 Mies

ENREGISTREZ-VOUS ICI!

FIBA OPEN

3X3

PLUS GRAND TOURNOI
DE BASKET 3X3 EN
SUISSE !

fiba.basketball/fibaopen
Facebook.com/FIBAOpen
@FIBAOpen



La grève des femmes du 14 juin nous concerne toutes et tous !

Parti Socialiste
Versoix, Collex, Genthod, Bellevue, Pregny-Chambésy et Céligny

Aujourd'hui encore, malgré quelques avancées sociales, les inégalités et les discriminations à l'encontre des femmes persistent.

Pour ces raisons, soyons solidaires et revendiquons l'égalité et le respect des droits inscrits dans la Constitution fédérale.

Conciliation travail-vie privée, inégalité salariale, travail domestique, éducatif et de soins assumé gratuitement, liberté d'autodétermination, violence domestique,

sexisme, discriminations, stéréotypes, mais aussi oppression de la société patriarcale, homophobie, telles sont les principales raisons de la grève du 14 juin, comme l'atteste cet extrait du Manifeste pour la grève féministe et des femmes :

Parce que nous en avons assez des inégalités salariales et des discriminations dans le monde du travail.

Parce que nous voulons des rentes qui nous permettent de vivre dignement.

Parce que le travail éducatif et de soins doit être une préoccupation collective.

Parce que notre corps nous appartient, nous exigeons d'être respectées et libres de nos choix.

Parce que nous vivons dans une société qui véhicule des représentations stéréotypées de « la femme ».

Parce que nous voulons vivre dans une société solidaire sans racisme, sans sexisme, sans homophobie et sans transphobie.

Pour une société plus respectueuse, garantissant des droits égaux pour toutes et tous, mobilisons-nous le 14 juin !

Antoine Droin
Président

Ornella Enhas
Conseillère administrative Versoix

Les caves de Bon-Séjour s'adaptent aux vœux de la population



Au cours de ces dernières années, une programmation diversifiée a permis à ce lieu bien connu de trouver son public. Les transformations de l'ancienne préfecture ont entraîné sa fermeture. Parallèlement au projet d'agrandissement, les autorités ont souhaité répondre à une demande qui n'avait jusqu'à pas trouvé de solution satisfaisante, à savoir l'accès à la salle de spectacle pour les personnes à mobilité réduite.

Dans sa nouvelle configuration, les fauteuils roulants pourront y accéder sans avoir à franchir ni seuil, ni escalier. L'entrée se fera par une large rampe attenante au nouveau restaurant scolaire avec une entrée de la salle élargie à 1m.20, le maximum permis par les contraintes structurelles du bâtiment. Pour des raisons de sécurité, la salle a été reconfigurée. Un nouvel éclairage avec un système LED à basse consommation correspond aux nouvelles normes de sécurité.

En plus des spectacles prévus dès l'automne 2020, la salle aura un rôle multi-fonction. La salle de spectacle pourra par exemple accueillir des thés dansants pour le troisième âge. De nouveaux espaces aménagés et bien éclairés pourront être loués ponctuellement par des associations ou des entreprises pour y organiser leurs propres événements. Outre la salle de spectacle proprement dite, il s'agit du bar et du vaste couloir d'accès.

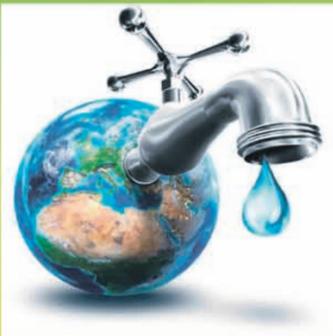
Au sein de la Commission Culture et Communication, la fraction PDC soutient activement ces développements qu'elle a souhaités. Elle est persuadée que ces nouveaux locaux sauront retrouver leur public et des spectacles participant à la diversité d'une offre culturelle de plus en plus riche dans notre Ville.

Cédric Lambert, Conseiller administratif délégué à la Culture

www.pdc-versoix.ch

aimerversoix@pdc-versoix.ch

Vertes inquiétudes pour les eaux à Versoix



L'octroi récent d'une autorisation de pomper la nappe phréatique et de mettre en bouteilles l'eau de Divonne-les-Bains présente de sérieux risques pour les eaux de Versoix: la nappe d'eau souterraine ne connaît pas les frontières! C'est aussi notre eau!

Le débit de la rivière, le niveau de la nappe phréatique seront impactés par ces pompes... sans parler des conséquences écologiques absurdes de ce projet (transport en

camions via la Suisse, bouteilles en plastique...).

Les Vert-e-s appellent nos autorités à veiller attentivement à la situation et à intervenir pour maintenir notre richesse hydraulique.

Yves Richard, CM



Avez-vous d'autres idées à nous transmettre ? Aimeriez-vous partager vos préoccupations ? Alors n'hésitez plus, contactez-nous : contact@verts-soix.ch

Méfiez-vous des contrefaçons !

Les Vert-e-s de Versoix sont ravis d'apprendre par ce journal la récente prise de conscience du Parti Socialiste de Versoix en matière de préservation de l'environnement, alors qu'au Conseil municipal, la majorité de ses conseillers municipaux jusqu'ici ne suivent que rarement nos propositions.

Le petit budget de 25'000 CHF alloué à des mesures de développement durable (pratiquement non dépensé en 2018) est également sous le contrôle de la conseillère administrative socialiste. Nous nous réjouissons de soutenir toutes les mesures que le Parti Socialiste pourrait enfin proposer dans ce domaine !

L'environnement, malheureusement, beaucoup de partis en parlent, mais peu en font une priorité et agissent dans ce sens.

Jérémy Jaussi, CM

DES ACTIONS PAS DES MOTS

PLR
Les Libéraux-Radicaux Versoix

La jeunesse présidente !

Le PLR Versoix joue la carte de la jeunesse depuis de nombreuses années. Un renouveau qui porte ses fruits et dont le parti est très fier !



Le 20 mai dernier, **Sean Sidler, 25 ans, son plus jeune représentant, a été brillamment élu à la présidence du Conseil municipal.**

Premier citoyen de la commune, Sean fait donc mentir les statistiques : il rejoint le parti à l'âge de 17 ans, sans pour autant être issu d'une famille engagée en politique.

Quatre ans plus tard, en 2015, il accède au Conseil municipal sur la liste du PLR, qui lui donne sa chance.

Le président élu confirme : *« Mon parcours prouve que la politique n'est pas ennuyeuse ! Le Conseil municipal de Versoix devient d'ailleurs de plus en plus dynamique ! »*

Il explique qu'il aura à cœur de poursuivre les efforts entrepris pour rendre plus

attractif et efficace le fonctionnement du Conseil, et renforcer ainsi son rôle, dans le respect des traditions versoisiennes.

Sean est également très attaché à la qualité du dialogue entre partis, telle que nous la connaissons à Versoix.

Sean Sidler présidera le Conseil municipal pour cette dernière année de la législature, entouré des deux autres membres du Bureau, Michel Zimmermann (PS) et Pierre Schenker (PDC).

L'initiative pour des multinationales

... responsables à Versoix

Glencore pollue des rivières au Congo et l'air en Zambie.

La multinationale bâloise Syngenta vend des pesticides mortels, interdits depuis longtemps chez nous.

Les raffineries suisses traitent de l'or issu du travail des enfants.

Des multinationales ayant leur siège en Suisse continuent de violer les droits humains et d'ignorer les standards environnementaux minimaux.

L'initiative pour des multinationales responsables empêche que des vies humaines continuent d'être détruites et l'environnement pollué.

Concrètement, les multinationales ayant leur siège en Suisse devront être obligées de respecter les droits humains et les standards environnementaux dans leurs activités aussi à l'étranger.

Afin que les multinationales

peu scrupuleuses respectent elles aussi la loi, les infractions doivent avoir des conséquences.

Par conséquent, les multinationales devront à l'avenir répondre des violations des droits humains et des dommages environnementaux dans lesquels elles ou leurs filiales sont impliquées.

Début mai, un comité local de soutien à l'initiative pour des multinationales responsables a aussi été créé à Versoix.

Joëlle Grandjean, ainsi que les autres membres, affirment: *« Nous trouvons important que ce thème essentiel soit aussi*

présenté ici à Versoix. C'est pour cela que nous y avons fondé ce groupement. »

Ces prochaines semaines et mois, des événements d'informations et des actions seront organisés.

Les personnes intéressées peuvent s'adresser à Joëlle Grandjean ou directement sur le site internet du comité local sous initiative-multinationales.ch/comite-local-versoix/.

Les drapeaux peuvent être commandés sous initiative-multinationales.ch/drapeau.

Joëlle Ribaux





EXPOSITION «ARBRES & FORÊTS»
GALERIE DU BOLÉRO

Jusqu'au dimanche 18 août

Les arbres et les forêts ont, depuis longtemps, fasciné les photographes. Cette exposition présente de multiples approches historiques, classiques, modernes et contemporaines. Six ensembles sont présentés à la Galerie du Boléro dont une suite photographique sur les bois de Versoix.

Entrée libre du mardi au dimanche de 15h à 18h



HISTOIRES À PARTAGER
BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Mercredi 5 juin, 10h30 et 14h30

Les bibliothécaires raconteront des histoires, à 10h30 et 14h30, les premiers mercredis du mois.

Dès 5 ans, entrée libre, sans inscription



SÉRÉNADE AU MAIRE
PARC DE LA MAIRIE

Mardi 11 juin, 19h00

Vous êtes convié à la Sérénade offerte par la Musique municipale de Versoix au nouveau Président du Conseil Municipal ainsi qu'au nouveau Maire. La Sérénade sera suivie de la cérémonie d'accueil des nouveaux naturalisés ainsi que d'une verrée offerte à la population.



BÉBÉ BOUQUINE !
BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Mercredi 12 et samedi 22 juin de 10h à 10h45

Accueil des tout-petits en famille pour un moment de découverte du livre ! Un tapis, des livres, des coussins, une comptine et le voyage commence...

Samedi 22 juin : à l'occasion de la Fête de la musique, le BB Bouquine sera animé avec la Bulle d'Air.

Entrée libre, sans inscription



PIANOS EN LIBERTÉ
TREILLE & BELVÈDÈRE PORT-CHOISEUL

Du jeudi 13 au dimanche 30 juin

Désormais incontournables dans Versoix au début de l'été, les pianos en liberté de «Jouez je suis à vous» seront de retour dès le 13 juin au belvédère de Port-Choiseul et à la Treille côté Boléro. À la disposition du public, ils permettront des rencontres magiques, parfois improbables, grâce à ce formidable outil de lien social qu'est la musique partagée. N'oubliez pas de protéger les pianos en cas de pluie avec la bâche prévue à cet effet ! À vos marques, prêts, jouez !



AUDITIONS ÉCOLE CROQU'NOTES
GALERIE DU BOLÉRO

Samedi 15 juin de 10h à 12h30

Auditions de l'école de musique Croqu'Notes à la Galerie du Boléro, dès 10h.

Ouvert au public, entrée libre, dans la mesure des places disponibles



MARCHÉ ARTISANAL
ESPLANADE DE LA GARE

Samedi 15 juin de 10h à 17h

Le marché artisanal se tiendra en parallèle du marché hebdomadaire, le long de la Treille et sur l'esplanade de Versoix-Centre Ville. Vous y trouverez de quoi faire votre shopping, des animations pour les enfants, de la petite restauration et l'incontournable vue sur le lac.



VERSOIXROULE
PLACE DE LA GARE

Samedi 15 juin dès 10h

Monsieur Cédric Lambert, Conseiller administratif, sera présent pour partager cafés et croissants (offerts) dès 10h à proximité de Versoixroule.



L'HOMME QUI PLANTAIT DES ARBRES
GALERIE DU BOLÉRO

Dimanche 16 juin à 17h

- Lecture de «L'homme qui plantait des arbres» de Jean Giono par Pascal Rebetez (photo). Un paysan passe sa vie à replanter une forêt détruite en Haute-Provence. Cela changera l'environnement de toute une région ; les villages abandonnés renaissent.

- Table ronde autour de «photographier les arbres et les forêts» avec J. BERNARD, N. CRISPINI, C. GIRARDET, F. SUDRE, M+M AUER, S. MEIER.

Entrée libre, dans la mesure des places disponibles



CONSEIL MUNICIPAL
MAISON DU CHARRON

Lundi 17 juin dès 20h - Ouvert au public



ATELIER «ARGENT À VENDRE»
BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Mercredi 19 juin à 14h30

Petit atelier philosophique sur les envies et les besoins, animé par Claire Anne Magnollay. Animation famille, dès 6 ans.

Sur inscription via le site web, au plus tard le 3 juin.

www.versoix.ch/biblio



FÊTE DE LA MUSIQUE
PLACE DE LA GARE

Samedi 22 juin de 10h à 14h

Nous vous donnons rendez-vous pour notre traditionnelle Fête de la musique à Versoix le samedi 22 juin dès 10h !

L'édition 2019 aura pour thème «les musiques du monde» et se tiendra sur la place de la Gare. Venez nombreux célébrer les musiques à Versoix !

PROGRAMME (horaires indicatifs, sous réserve de modification)

10h00 Académie suisse de cor des Alpes

10h30 Conservatoire populaire de musique, théâtre et danse

11h00 Chorale de l'EMS Bon-Séjour

11h15 Association Croqu'Notes - École de musique

11h40 Qin Xu : musique chinoise

12h00 Voix plurielles

12h30 École & Quartier : Rock par les classes de guitare Stéphane Blondel

13h15 Didier Fellay : batterie et musique électronique



PROMOTIONS SCOLAIRES
ESPACE LACHENAL

Jeudi 27 et vendredi 28 juin

Jeudi 27 juin dès 09h30 et jusqu'à 15h30

Journée des enfants organisée par le Service social jeunesse en collaboration avec l'Association des parents d'élèves (APEV) à Lachenal.

Une journée d'animations proposée pour les élèves de 1P à 8P de toutes les écoles versoisiennes. Par classe, les enfants alterneront 3 activités : jeux en plein air sur le thème « Dieu de l'Olympe » organisé par l'APEV, les manèges de la famille Wetzel et le spectacle « Lumen » de la compagnie « Lumen Créations ».



Vendredi 28 juin à 18h45

Cortège des écoles. Départ depuis la Résidence Bon-Séjour selon l'itinéraire suivant : route de Sauverny -> chemin du Val-de-Travers -> long de la Treille -> chemin J.-B. Vandelle -> rue des Moulins -> route de Saint-Loup -> terrains de basket CO des Colombières.

Les pas des enfants seront rythmés par la Musique municipale de Versoix ainsi que par la fanfare des « Lèche-Béton ».

En cas de mauvais temps le cortège est annulé (renseignement au 1600 le jour-même dès 16h00).

Rendez-vous dès 19h00 à Lachenal pour la fête populaire où vous trouverez des stands de restauration tenus par les sociétés locales, des manèges et de la bonne humeur.

DINOWORLD
ANCIEN CYNODROME

Du 24 mai au 25 août

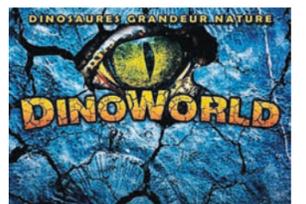
Une magnifique et impressionnante exposition de dinosaures pour petits et grands ! Tous les jours, du 24 mai au 25 août de 10h à 19h. À DinoWorld, les enfants sont rois ! De la zone de fouille au parc aventure, tout est conçu dans un but pédagogique, mais aussi et surtout pour que chacun s'amuse. Les enfants sont invités à explorer, jouer et rugir comme tout jeune T-Rex qui se respecte.

Ancien Cynodrome : chemin des douves, 1290 Versoix.

www.dinoworld-expo.ch/

Tel: 078 974 40 37

Tarifs en ligne



ENTRAÎNEMENTS ATHLETISSIMA
CENTRE SPORTIF DE VERSOIX (CSV)

Mercredi 3 juillet

Athlétissima organise des entraînements pour les jeunes au Centre Sportif de Versoix (CSV). Rendez-vous le mercredi 3 juillet pour rencontrer les stars mondiales de l'athlétisme et partager un moment riche en sport et en émotions. Pour y participer, inscrivez-vous sur www.athletissima.com/entraînement.





SUIVEZ LE GUIDE DES CAFÉS, RESTAURANTS ET HÔTELS DE VERSOIX

L'arrivée de la belle saison à Versoix marque également l'ouverture des terrasses et l'envie de passer des moments conviviaux en famille ou entre amis. Afin de soutenir les commerces de Versoix dans le cadre des travaux de requalification de la route de Suisse et de la Place du Bourg, un dépliant dédié aux cafés, restaurants et hôtels de la Versoix a été réalisé. Il est distribué à tous les ménages de la commune.

D'un coup d'œil, ce support vous informera des bonnes adresses pour passer d'agréables moments dans votre ville.

Livré à domicile?

Vous préférez un service de livraison à domicile ? Alors, faites appel à Versoix Caddie Service, une prestation proposée par la Ville de Versoix depuis le mois d'avril. Le principe est simple: vous faites vos courses dans les commerces de Versoix, y compris les restaurants, la Ferme Courtois, et vos paquets sont livrés directement à votre domicile, selon un horaire adapté à vos disponibilités.

Les livraisons se font sur tout le territoire de la commune de Versoix, du mardi au samedi, de 10h à 19h sauf jeudi de 11h à 20h (nocturne). Pour plus d'informations, appelez au 022 755 10 41 et rendez-vous auprès de vos commerces locaux.

Dans le cadre des travaux cantonaux de requalification de la route de Suisse, le Conseil administratif et les services communaux mettent tout en oeuvre, dans la mesure du possible, pour faciliter les activités et les accès aux commerces. Les prestations ci-dessus ont été étudiées et mises en place dans cette optique.

UN ATELIER INFORMATIQUE POUR BIEN PRÉPARER SON DOSSIER DE CANDIDATURE

EspaceEmploi et La Forge, deux structures communales de réinsertion professionnelle de la Ville de Versoix, proposent un atelier informatique afin d'aider à la préparation d'un dossier de candidature.

- Améliorer votre CV ou lettre de motivation
- Envoyer un e-mail avec votre dossier de candidature
- Consulter vos mails sur votre smartphone
- Vous familiariser avec les plateformes d'offres d'emploi (JobRoom, JobUp, Indeed, etc.)



Les lundis de 9h à 17h et les vendredis de 9h à 12h.

Pour plus d'informations: espace.emploi@versoix.ch ou 022 775 66 68

GIÇORD RECYCLE VOS DÉCHETS VÉGÉTAUX ET VALORISE LE COMPOST

Les déchets végétaux de jardin sont collectés toute l'année, les mardis, par le sous-traitant de la Ville de Versoix, la société Transvoirie SA, tout comme les déchets végétaux générés par les activités d'entretien du domaine public versoisien. Ces déchets sont transportés auprès de l'aire de compostage du GICORD (Groupement Intercommunal de Compostage de la Rive-Droite) à Bellevue et transformés en compost.

Les habitants des communes de Versoix, Grand-Saconnex, Bellevue, Pregny-Chambésy, Genthod et Collex-Bossy peuvent se rendre sur cette place de compostage pour se fournir en compost les lundis, mardis et vendredis, de 10h à 12h et de 13h à 16h.



FERMETURE DES ACCÈS PONT-CÉARD, AMI-ARGAND ET VIEUX-MOULIN DURANT LE MOIS DE JUILLET

Tout le mois de juillet, une importante étape des travaux de requalification de la route de Suisse occupera les équipes sur le chantier. Le revêtement définitif sera posé sur les phases 1 et 2, c'est-à-dire de la frontière vaudoise au carrefour de la route de Sauvigny.

Durant cette période, il ne sera pas possible d'accéder à la route de Suisse depuis les chemins de Pont-Céard et Ami-Argand. La circulation sur les deux tronçons concernés par les travaux de goudronnage se fera en sens unique Genève-Vaud. La rue de l'Industrie sera également fermée à la circulation dans les deux sens afin de permettre la poursuite des travaux de transformation de la Place du Bourg. L'accès aux commerces, ainsi que pour les riverains, sera maintenu.

Le trajet de la ligne V connaîtra un parcours modifié puisqu'il passera par la rampe de la Gare, chemin Vandelle, puis l'avenue Lachenal.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.versoix.ch et pour toutes vos questions: routedesuisse@versoix.ch

UN TRIPORTEUR À LA CHASSE AUX DÉCHETS RECYCLABLES DANS LES CORBEILLES COMMUNALES

Après un galop d'essai conduit entre le 18 septembre et le 18 octobre 2018, les services communaux, en collaboration avec l'association Genève-roule, active dans l'insertion professionnelle, reconduiront en mai et juin 2019, le projet *Extraction*.



Durant deux mois, un stagiaire de l'antenne d'insertion professionnelle la

Forge, au guidon d'un triporteur électrique, se déplacera, les mercredis et jeudis, de corbeille publique en corbeille publique pour y extraire les déchets recyclables. La communication sera également au coeur de ce projet, puisque deux affiches pour la promotion de l'espace de récupération des Chânets, ouverts aussi les samedis et dimanches, et de l'utilisation de boîtes à mégots pour lutter contre le *littering* des fumeurs seront fixées sur la caisse de son tricycle à pédale.

Un bilan notamment aux masses extraites sera établi durant l'été 2019 et relayé sur www.versoix.ch.

COLLECTEZ CORRECTEMENT VOS DÉCHETS DE CUISINE

Les déchets de cuisine représentent encore une part trop importante des déchets contenus dans les sacs d'ordures ménagères des ménages privés versoisiens.

Les autorités versoisiennes encouragent les habitants à collecter leurs déchets de cuisine et à les jeter dans les conteneurs enterrés alloués à leur collecte.

Les points de collecte équipés de conteneurs enterrés destinés aux déchets de cuisine se situent au Centre Voirie, en face de la Quincaillerie de Versoix, aux Grand-Montfleury et Petit-Montfleury, dans les quartiers de la Pelotière et du Vieux-Moulin.

Les déchets ne doivent pas être déversés en vrac dans les conteneurs enterrés. Seuls les sacs biodégradables (c.f. photo ci-dessus) peuvent servir à récolter les déchets de cuisine. Des rouleaux sont gratuitement distribués à la réception de la Mairie et par la Quincaillerie Bardet.



Pollution atmosphérique, particules...



... fines et ultrafines ainsi que nos enfants

Nous savons que la pollution de l'air, que ce soit à cause des véhicules terrestres ou des avions, est particulièrement mauvaise pour notre santé, en particulier pour les poumons des jeunes enfants.

Les particules ultrafines, connues sous le nom de PM2.5, sont particulièrement dangereuses.

En Angleterre, à la suite du décès en 2013, à l'âge de 9 ans, de sa fille, une mère demande une nouvelle investigation des causes de son décès. Elle habitait à côté d'une des routes les plus utilisées par toutes sortes de véhicules. Pendant les trois années avant son décès elle avait eu plusieurs attaques (seizures) et 27 visites à l'hôpital pour traiter ses crises

d'asthme. Les avocats de sa mère considèrent que le niveau de pollution dépassait les limites légales.

Egalement en Angleterre, beaucoup de médecins très réputés ont accusé le gouvernement de ne rien faire contre le vrai problème de la pollution terrestre dû au trafic routier. Selon ces experts, chaque personne subit l'équivalent d'une cigarette par jour, mais on ne fait rien contre ce fléau. Les statistiques sur la vente des voitures électriques montrent que, par manque de vraies incitations, l'augmentation annuelle des ventes de voitures électriques est plus basse que tous les autres pays de l'Europe sauf un : la Suisse !

Alors, quelle est la situation en Suisse ?

Le parc automobile est dominé par les grosses 4x4 (on les appelle les Chelsea Tractors !). Les importateurs de véhicules arrivent à contourner les réglementations qui demandent de favoriser les modèles les moins

polluants. Pire encore dans notre région, bon nombre de frontaliers roulent avec des voitures diesel. Malgré le scandale du système informatique truqué pour prétendre qu'elles étaient conformes aux normes antipollution, elles sont encore appréciées par nos voisins français, parce que le prix du diesel à la pompe est moins cher que celui de l'essence.

On peut regretter que les autorités de la Suisse (le Ministère public de la Confédération, dont le procureur subit des critiques en ce moment) n'aient rien fait pour aider les citoyens qui se plaignent des importateurs de ces véhicules. On peut également demander aux autorités genevoises d'interdire ces véhicules polluants dans les régions du canton déjà exposées à la pollution de la route (le centre de Genève, autour de l'aéroport et sur l'autoroute).

La santé de nos jeunes enfants est en jeu : protégeons-les !

Mike Girard

Inauguration Tourne à Conty



Au premier plan : M. Florian Szüle, Versoisien et ingénieur civil responsable de la rénovation du pont, en compagnie de M. Yves Richard, président du Patrimoine versoisien

La fameuse passerelle sur la Versoix, démontée, rénovée puis reposée en octobre dernier, méritait bien une inauguration officielle par le Patrimoine Versoisien. Ce qui a été fait le samedi 11 mai 2019 à 11h.

Malgré une pluie battante et la fraîcheur de ce début du mois de mai, une trentaine de personnes ont fait honneur à cette invitation. Dans son discours M. Yves Richard, actuel président du Patrimoine versoisien, n'a pas manqué de saluer les hôtes de ces lieux - à savoir les oiseaux, les arbres, les canards et l'eau bien-sûr, sans oublier tous ceux qui ont agité pour rendre cette rénovation possible, sans oublier les membres du Patrimoine versoisien qui ont oeuvré de 2010 à 2012 pour conserver ce

partager le verre de l'amitié. Même la Tribune de Genève, et le Versoix-Région évidemment, ont fait le déplacement ! L'histoire de ce pont a été évoquée et quelques panneaux de photos anciennes heureusement placés à l'abri d'une tente, ont permis de remonter le cours du temps de 150 ans environ, époque à laquelle le Château de St-Loup avait besoin d'eau!

Au moment de l'apéro, lors des discussions sur place, des précisions ont été apportées par l'ancien président du Patrimoine, Georges Savary. Une exposition rappelant l'histoire de ce pont et les travaux réalisés a été réalisée par les membres du Patrimoine, avec maquette restaurée du château.

A noter : un habitant de Versoix, géographe, a réalisé pour le Patrimoine un agrandissement de la carte Dufour montrant cette partie de Versoix de 1900. On en déduit que la longueur du conduit d'aménée d'eau était supérieure à 700m (distance en ligne droite du pont au château). En légende de cette carte artisanale : Le pont de la Tourne à Conty en 1900, un pont charretier, voisin d'une bâtisse et d'une clairière. Sans oublier une rive gauche de La Versoix encore très peu boisée, parsemée de gravines et sur



M. Giuliano Broggin, géographe et Versoisien, qui a créé cet agrandissement de carte de ce quartier de Versoix en 1900 pour le Patrimoine. En rouge l'emplacement bâtiment des pompes et le Château de St-Loup.

les hauts, la campagne de St-Loup parsemée de vignes. Et un redoutable parcours menant des Baraques collésiennes au Bouttecul versoisien, transitant par Mâchefer, La Tourne-à-Conty, Les Gravines et le Champ du Cimetière. Merci à M. Giuliano Broggin pour cette sympathique réalisation qu'il offre au patrimoine.

Cette exposition est encore visible à Versoix jusqu'à fin juin à l'Espace Patrimoine (rue des Dissidents 1).

Ouverture sur demande à M. Yves Richard 079 687 92 90 ou Mme Michèle Blanchard 022 755 33 89 (en cas de non-réponse, laissez un message, elle vous rappellera). A ne pas manquer !

Nous espérons voir les reflets et détails de cette exposition sur le site du patrimoine versoisien.

Félicitations au comité de l'Association du Patrimoine versoisien pour son excellent et remarquable travail de mémoire.

Pierre Dupanloup



M. François Conty sur le pont vers 1870. En arrière-plan, le bâtiment des pompes aujourd'hui disparu.

pont historique voué alors à une démolition probable.

On notait la présence de l'ingénieur-civil Florian Szüle et du patron du bureau Structuram, chargés de cette rénovation. Plusieurs conseillers municipaux et leur Président M. John Kummer, ainsi que quelques habitants sont également venus

Transports publics : 2020 approche...



... à grands pas

Du mercredi 29 mai au dimanche 16 juin, les nouveaux horaires de train — petits et grands, dans toute la Suisse — seront consultables sur internet, à l'adresse projet-horaire.ch !

Les usagers sont invités à commenter ces nouvelles cadences et dessertes, afin d'aider l'entreprise dans ses derniers ajustements d'ici à la publication de l'horaire le 4 octobre puis à sa mise en service le 15 décembre.

L'occasion, qui sait, de demander la mise en place d'une ligne directe Versoix — Saint-Tropez ? Qui ne demande rien n'a rien...

Au moment de mettre le présent journal sous presse, nous ne connaissons pas le contenu de ce nouvel horaire. Toutefois, les éléments rapportés par nos confrères de Léman Bleu permettent d'établir que le Léman Express desservira l'axe Genève — Annemasse à raison de 6 trains par heure.

Cela semble bien nécessaire, étant donné que ce RER du Grand Genève s'attend à transporter près de 50'000 personnes chaque jour.

Léman Express, TPG : tous à Annemasse !

Selon le directeur régional des CFF pour la Suisse romande, Alain Barbey, le lancement du Léman Express devrait se faire

sur le fil du rasoir. « Le timing est serré », a confié le responsable au quotidien 20 Minutes.

L'enjeu est de taille : il faut homologuer les nouveaux véhicules (cet été), puis réaliser les tests pour s'assurer que les trains « relativement complexes » vivent sans accroc le passage d'une convention ferroviaire à une autre, chaque fois qu'ils traversent la frontière. Il ne faut pas une grande imagination pour deviner qu'à raison d'un train toutes les dix minutes, une panne pourrait causer bien des soucis.

Sur Twitter, le porte-parole des CFF Frédéric Revaz a tenu à souligner le fruit de ces efforts : le temps de transport raccourci sur tout l'arc lémanique. Aller de Genève à Annemasse ne devrait prendre que 22 minutes. Passer de Nyon aux Eaux-Vives pourrait se faire en à peine 29 minutes. Enfin, sauter d'Annemasse jusqu'à Lausanne ne prendrait qu'une heure douze.

Les Transports Publics Genevois ne sont d'ailleurs pas en reste concernant la desserte d'Annemasse : en plus de la ligne de bus 61, la future ligne de tram 17 reliera Genève et la ville française dès le 15 décembre 2019.

Léman Express et TPG : des lignes appréciées

Début mai, les Transports Publics Genevois se sont félicités d'un bilan 2018 flatteur en terme de fréquentation : près

de 590'000 voyages effectués par jour sur ses lignes de bus et de tram ! Le bilan financier est, lui, un peu plus délicat, avec une perte nette de 3 millions de francs.

Quant à la première année d'exploitation du Léman Express — sous la forme du train régional au quart d'heure entre Lancy-Pont Rouge et Coppet — elle s'est faite dans le plébiscite. En 2018, leur usage a augmenté de 60%. Une augmentation que Mario Werren, en charge de l'entité exploitante Lémanis, attribue pour bonne partie « au doublement du nombre de passagers observé entre Sécheron et Lancy-Pont-Rouge ».

Sur le même tronçon, la ligne 15 des TPG n'a pourtant pas connu de baisse de sa fréquentation, selon son attachée de presse Isabel Pereira. Elle a confié à nos confrères de la Tribune de Genève que : « au premier trimestre 2019, on a affiché une croissance de +1,5% par rapport à la même période de 2018 ». La fourchette de temps n'est pas la même, mais les TPG jurent que la ligne 15 n'a pas subi d'impact significatif. Et ce, malgré une baisse légère du nombre de montées à l'arrêt Nations.

TGV : des changements à prévoir

Enfin, celles et ceux qui s'aventurent de temps à autres à Paris par le rail seront ravis d'apprendre que la compagnie TGV Lyria, contrôlée à la fois par la SNCF et les CFF, passera dès la fin de l'année à de nouvelles rames dotées du Wi-Fi et d'une capacité de places assises en hausse de 30%. Cependant, certains arrêts intermédiaires marqués en France voisine par ces trains seront réduits, ou même supprimés.

L'axe Genève-Marseille ne sera quant à lui desservi qu'en été, du 4 juillet au 30 août 2020.

Texte et photo : Yann Rieder

PUBLICITE

PUBLICITE

WWW.ACHATDOR.CH

NOUS ACHETONS CASH

AU MEILLEUR PRIX!

Tout or et argent pour la fonte. Tous bijoux or et argent. Tous objets en étain. Toutes montres de marque.

Nous vous accueillons dans notre bureau d'achat de Bellevue du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30

Tél: 022 774 17 17

Route de Lausanne 337 à Bellevue

FESTIVAL
DE THÉÂTRE
AUX JARDINS
DU ROSEY

Le Rosey, Rolle

3-7 juin 2019

www.theatreauxjardins.ch

Billetterie Ticketcorner

HAMLET Shakespeare

LA MOUETTE Tchekhov

ANDROMAQUE Racine

TRAHISONS Pinter

**MAIS N'TE PROMÈNE DONC
PAS TOUTE NUE!** Feydeau

Programme sous réserve de modifications



ROSEY
ConcertHALL

Rolle, Suisse • Informations et prélocation : www.roseyconcerthall.ch

SAISON 2019-2020

9 SEPTEMBRE 2019

NOA

et les Solistes de la Menuhin Academy

19 SEPTEMBRE 2019

LE CERVEAU ENCHANTÉ

Parler du cerveau à travers la musique

11 OCTOBRE 2019

ORCHESTRE DU MARIINSKY

Valery Gergiev Direction

29 OCTOBRE 2019

LA MÉNAGERIE DE VERRE

- THÉÂTRE -

De Tennessee Williams

Avec Cristiana Reali

20 NOVEMBRE 2019

MARIA CALLAS

- CONCERT HOLOGRAMME -

Avec l'Orchestre de Chambre de Genève

20 JANVIER 2020

HORS ABONNEMENT

Gstaad Palace

VOYAGE AU BOUT DE LA NUIT

- THÉÂTRE -

De Louis-Ferdinand Céline

30 JANVIER 2020

MAXIM VENGEROV

et les Solistes de la Menuhin Academy

- CONCERT EXCEPTIONNEL -

Création mondiale de Matteo Riparbelli

9 AVRIL 2020

HORS ABONNEMENT

RESTORE THE HOPE

- CONCERT CARITATIF -

Avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne

22 AVRIL 2020

LE MÉCANO DE LA GÉNÉRALE

- CINÉ-CONCERT : BUSTER KEATON -

Avec l'Orchestre Philharmonique de Prague

12 MAI 2020

PINK MARTINI

9 JUIN 2020

9^{ÈME} SYMPHONIE DE BEETHOVEN

Avec l'Orchestre de la Suisse Romande

Programme sous réserve de modifications - Mai 2019



Club nautique

L'école de voile



L'école de voile a repris du service le samedi 4 mai. Des cours pour des jeunes de 6 à 18 ans sont organisés en Optimist, RS Féva, 420 et Laser tous les samedis matin et après-midi jusqu'en juin.

Tous nos grands champions ont commencé par notre école de voile, donc n'hésitez pas à vous inscrire, il y a encore

beaucoup de places disponibles. Plus d'informations sur notre site: www.cnv.ch dans l'onglet « Shop ».



Le CNV qualifié pour la finale de la Sailing Champions League



L'équipage du CNV à Palma de Majorque de g. à d. : Bryan Mettraux, Romuald Hausser, Victor Casas et Benjamin Delaloye

Terminant 5ème de la Swiss Sailing Super League (1ère division nationale) l'an passé, le Club Nautique de Versoix avait obtenu le dernier ticket pour représenter le club sur la scène européenne aux barrages de la Ligue des Champions des clubs de voile, plus communément appelée la Sailing Champions League Qualifier en anglais. En terminant à une excellente 2ème place aux barrages de Palma de Majorque (Espagne) du 8 au 12 mai, le club se qualifie pour la finale de la Sailing Champions League qui aura lieu à St-Moritz au mois d'août.

L'équipe composée de Victor Casas (Barreur), Romuald Hausser (Tacticien), Bryan Mettraux (Embraque) et Benjamin Delaloye (Numéro 1) s'est rendue au Club Nautic El Arenal sur l'île de Palma de Majorque pour 4 jours de régates au plus haut niveau européen, avec 26 clubs de 16 différentes nations d'Europe. Tous les équipages avaient la même ambition : terminer dans

les 8 premiers clubs pour se qualifier en finale de la Sailing Champions League.

Dans ce format moderne de régate avec des manches courtes (10-12 minutes) et six clubs qui s'affrontent à la fois, nos représentants de club ont attaqué leur première journée très fort avec deux victoires et une manche de 2ème. « On a voulu approcher les manches de la même manière qu'en Super League, ce qui a plutôt bien marché même si on a senti qu'on allait devoir changer quelques points pour la suite du championnat. » nous rapporte Benjamin Delaloye.

Nos Versoisens ont attaqué la première journée le couteau entre les dents.

Les deux jours ont été encore plus intenses, avec de nombreuses manches dans 15-20 nœuds de vent. Nos jeunes ont été réguliers avec de nombreuses manches dans le top 3, mais 3 manches difficiles les classent hors du podium avant

la dernière journée. Mais nos régatiers sont bel et bien des Versoisens et savent qu'il ne faut jamais lâcher avant la fin.

Même si le podium semblait un peu loin avec seulement deux courses à lancer pour finir la régate, les équipes adverses en décidèrent autrement en commençant la journée avec des grosses contre-performances. Il n'en fallait pas tant pour remonter les troupes qui sentirent tout de suite la bonne affaire. Nos Versoisens réalisèrent une première manche de 1er qui les propulsa de nouveau sur le podium. Le calcul était simple si Versoix gagnait la dernière manche le podium était assuré sinon il fallait se raccrocher aux résultats des adversaires directs. « La dernière manche était très stressante, on a très bien navigué mais un bateau avait mordu la ligne de départ et on ne savait pas si c'était nous. On a arrêté de naviguer dix secondes avant l'arrivée, on a retenu notre souffle et quand le comité a sonné le coup de klaxon de la victoire c'était la libération et un vrai moment de joie et de fierté sur le bateau » nous confie Benjamin Delaloye avec encore des étoiles dans les yeux.

Premier objectif de la saison atteint pour le CNV.

Une qualification à la finale de la Ligue des Champions faisait partie des objectifs que s'étaient fixés le club en début de saison, et il fut donc rempli avec grand succès. Toute l'équipe va préparer cet événement méticuleusement afin de porter les couleurs du club le plus loin possible dans l'élite européenne, sans oublier l'objectif de podium en Swiss Sailing Super League avec la première étape à Brissago du 18 au 19 mai.

Mathieu Cadei



Du ski nautique à Versoix et plus...

Le début du Printemps a été plus que capricieux, les beaux jours ont eu du mal à pointer le bout du nez, entre bise et température plutôt fraîche pour la saison. Mais l'activité ski nautique a débuté tout gentiment à Choiseul.

Le comité de la section ski nautique en a profité pour mettre sur pied les stages estivaux.

En effet, des stages à la semaine sont proposés aux enfants de 8 à 14 ans, du lundi au vendredi, de 9h30 à 16h30, dès la dernière semaine de juin, durant tout l'été, incluant la semaine du Jeune genevois.

Les enfants sont pris en charge toute la journée, ils skient deux fois le matin et deux fois l'après-midi. Le repas de midi est pris au club. Ils sont encadrés par une équipe de professionnels gérant les aspects pédagogiques et sportifs. Le matériel, comme une combinaison (si nécessaire),

le gilet et les skis sont fournis par le club.

C'est l'occasion pour les enfants de faire de nouvelles rencontres, tout en pratiquant un nouveau sport, ou pour les habitués, d'améliorer leur niveau et pourquoi pas, d'intégrer notre groupe compétition.

Nous organisons aussi des stages sur le plan d'eau de La Réna, commune de Lent, proche de Bourg-en-Bresse en France. Ce lac creusé est dédié au ski

nautique de compétition.

Cependant les stages accueillent volontiers les enfants motivés à partager de bons moments avec d'autres plus expérimentés. Les semaines à La Réna se déroulent du lundi au vendredi. Le transport, l'hébergement, les repas et l'activité nautique sont compris.

Retrouvez toutes informations nécessaires sur notre site www.cnv.ch/ski

Catherine



Versoix-athlétisme

Camp d'entraînement de Pâques



Comme chaque année, le Versoix Athlétisme a organisé un camp d'entraînement d'une semaine pendant les vacances de Pâques afin de permettre aux athlètes de préparer la saison estivale dans des conditions optimales.

Cette année, le camp d'entraînement s'est déroulé à Tenero, une petite localité dans le sud du Tessin située au bord du lac Majeur, où se situe le centre sportif national de la jeunesse. Les infrastructures à disposition nous ont permis de nous entraîner dans les conditions les plus favorables. L'atmosphère du centre était idéale à l'entraînement, nous permettant d'être pleinement concentrés durant les séances. La météo a été majoritairement agréable hormis quelques jours de pluie.

L'hébergement a été divisé en deux. Pour la première partie

de la semaine nous étions dans les logements du centre sportif. La seconde partie nous logions dans un charmant petit hôtel situé dans un village non loin du centre afin de s'ouvrir un peu à la culture et nourriture tessinoises.

Les journées étaient rythmées par deux entraînements et, lorsque la météo le permettait, une partie de beach volleyball suivie d'une baignade dans l'eau peu accueillante du lac pour les plus courageux en fin de journée. Durant cette

semaine, nous avons enchaîné des entraînements techniques, tactiques, de vitesse ainsi que de multiples séances de musculation. Afin de ne pas surchauffer de tout ce sport, le dimanche tout entier a été consacré à la détente. Après une matinée de relaxation, c'est un parc aquatique à 40 minutes du centre qui a été choisi comme activité postprandiale. Cette sortie achevée, toute l'attention fut tournée vers la seconde moitié de notre séjour, nous réservant encore de nombreux entraînements.

Comme chaque année le camp c'est passé dans la bonne ambiance et a été une réussite tant sur le plan sportif que social. Cette semaine d'entraînement nous a permis à chacun d'approcher la saison des compétitions avec confiance, sérénité et motivation.

Groupe sprint du Versoix Athlétisme



Versoix Basket

Champion interrégional des moins de 17 ans



L'équipe U17A du Versoix Basket s'est qualifiée pour le Final For à Martigny le 4 mai dernier. Demi-finaliste vainqueur contre Meyrin 59-49.

les Versoisens ont pris le dessus et se sont finalement imposés sur le score de 76-63.

Un grand BRAVO à eux, à leur entraîneur et à son staff.

Le dimanche 5 mai, notre équipe a retrouvé en finale le Grand-Saconnex, vainqueur d'Epalinges.

Après un match assez équilibré,

Grâce à cette victoire, les U17A sont donc qualifiés pour la finale SUISSE qui devrait se jouer ces jours prochains.

Claude

VERSOIX BASKET URGENT

Recherche deux entraîneurs Pour notre mouvement jeunesse

Saison 2019-2020 (ayant un Diplôme J.S. ou Formation à effectuer) Bilingue si possible Français-Anglais Indemnités intéressantes selon compétence

Téléphone 079 640 27 85

Ou écrire à :

Claude Zerah

33 Avenue Sainte Cécile

1217 Meyrin



FC Versoix

Fin de saison 2018-2019

Chers membres, supporters et amis,

La saison 2018-2019 arrive à sa fin. Au niveau sportif, le FC Versoix est très satisfait dans son ensemble par les résultats obtenus cette saison très riche en émotion.

A ce stade du championnat (en date 16 mai 2019), nous avons quelques équipes qui concourent à une place de championne dans leur catégorie.

Ces équipes ont besoin de votre soutien :

• FC Versoix 1: 2ème Ligue (1ère équipe)

• FC Versoix 1: Juniors A 1er degré

• FC Versoix 1: Juniors B 1er degré

• FC Versoix 2: Juniors B 2e degré

• FC Versoix 1: Juniors C 1er degré

• FC Versoix : Féminine 3ème Ligue

• FC Versoix I: Juniores féminines FF-19 I

• FC Versoix II: Juniores féminines FF-19 II

• FC Versoix (FF-15) 1: Juniores féminines FF-15 1

• FC Versoix (FF-15) 2: Juniores féminines FF-15 2

Merci de venir nombreux supporter ces équipes afin qu'elles puissent atteindre la 1ère marche de leur championnat respectif.

Le FC Versoix

Tour du monde en vélo



... c'est le défi qu'ont relevé Brigitte et Fred Hervé, dits « les Polops », qui ont quitté notre région en mai 2014.

Cinq ans d'aventures à travers les continents avec comme but principal de rencontrer et comprendre les habitants des régions traversées.

Impossible de résumer cette épopée en quelques lignes et de citer tous les pays découverts le long du parcours. Force est de constater que des peuples qui se

regardent en chien de faïence ont su les émouvoir. Allemagne, Pologne avec vue sur la Baltique, retour vers l'Adriatique par la Roumanie ou l'Albanie.

Fin 2014, ils disent au revoir à l'Europe sur l'île de Lesbos (Grèce), avant de prendre le bateau pour la Turquie. Ils pédalent jusqu'en Azerbaïdjan, Iran, la chaîne de l'Himalaya pour rejoindre la Chine en septembre 2015. Notons que la traversée du Tadjikistan par la M41, c'est 1150 kilomètres avec 13'800 m. de dénivélé!

L'Asie ? Les cyclistes foncent au sud pour découvrir les facettes de la région du Mékong. En décembre 2015, ils sont au Laos. Deux mois environ en Thaïlande, puis Malaisie. Un tour en bateau et les voilà en Indonésie en juillet 2016 ! Quelques mois pour découvrir ce pays au 17'508 îles.

Direction Australie rejointe en avion en juillet 2017. Le pédalo était probablement trop risqué... Là-bas, ils longent la côte est entre Townville et Melbourne.

Un autre saut de puce pour atteindre la Nouvelle-Zélande en octobre 2017 qu'ils sillonnent sur toute la longueur. Une Suisse à l'autre bout du monde.

En février 2018, ils s'envolent pour le Japon. Tout un autre monde ! Une culture tellement différente de la nôtre. Ensuite, cap sur le continent américain, avec un atterrissage tout en douceur à Vancouver. Brigitte et Fred, à nouveau, regardent vers le sud en suivant la côte du Pacifique ... jusqu'à Ushuaïa! Ils font quand même quelques détours dans les Andes jusqu'à 4000 mètres d'altitude!

Une fête de la jeunesse fidèle au rendez-vous



Dimanche 5 mai avaient lieu la fête de la jeunesse et la traditionnelle course des caisses à savon face à une météo incertaine et refroidie qui n'a pas empêché les motivés de prendre part à la manifestation.

Les caisses à savon ont dévalé la pente de la route de St-Loup toute la journée, bravant le vent et le froid.

La course a plutôt eu du succès, avec une soixantaine de personnes inscrites, ce qui est dans la norme habituelle. Le parcours de la course a été modifié cette année, s'arrêtant vers l'ancienne papeterie, en raison des travaux sur la place du bourg. Une modification qui a déplu à certains concurrents de la course. C'est le cas de Leslie, grande amatrice de caisse à savon, ayant déjà participé à de nombreuses courses, notamment plusieurs années à Versoix.

Le nouveau parcours demandait plus de technique et moins de vitesse, ce qui a déçu quelque peu la jeune conductrice, adepte de

sensations fortes. Une raison de plus d'espérer la fin des travaux...

Cette année, quelques coureurs inhabituels ont également participé à la course: des résidents de la fondation Vernand, pour personnes en situation d'handicap située dans le canton de Vaud, sont venus participer à la course, à travers l'association Différences Solidaires. Cette association permet aux personnes en situation d'handicap de pratiquer des activités sportives.

Différences Solidaires fête ses 10 ans cette année, et c'est pour cette occasion qu'ils ont participé à la course des caisses à savon. M. Bigey, chef de projet explique qu'ils recherchaient une activité festive et originale pour marquer la première décennie de l'association. Les résidents ont pu profiter de la descente dans la joie et la bonne humeur, conduits par des bénévoles et équipés dans des « Cimgo » (voir photo), usuellement utilisés pour du tout terrain et qui ont été

peints par des résidents d'un établissement de détention pour mineurs et jeunes adultes dans le canton de Vaud.

La course de caisses à savon a été l'attraction centrale de cette fête de la jeunesse, qui a été marquée par quelques absences.

La ludothèque, proposant habituellement les jeux géants, qui venait de rouvrir dans les locaux rénovés de l'Ancienne Préfecture n'a pas pu venir.

Le cirque a également annulé sa présence au dernier moment.

Nouveauté cette année, Carrefour AddictionS venait faire de la prévention et devait également proposer un parcours « d'ébriété » qui n'a finalement pas eu lieu.

Heureusement pour les enfants, il restait quelques activités, comme les 1001 roues, de nombreux vélos et trottinettes avec toutes formes de roues, venus à la demande des caisses à savon. Le troc de l'APEV a également bien marché.

Une fête de la jeunesse qui, en somme, tourne encore beaucoup grâce aux caisses à savon. Il serait peut-être intéressant que d'autres associations versoisiennes s'engagent et tentent de proposer de nouvelles activités, afin de compléter l'offre déjà existante. On aurait ainsi une fête de la jeunesse un peu plus étoffée et renouvelée.

Valentine Curvoia

PUBLICITE

PUBLICITE

CP INTEGRAL SA

170 Route de l'Etraz 1290 Versoix - Tél 022/774 11 74

Entreprise générale de la construction
Vente de carport, abris de jardin,
barbecue, four à pizza, décoration de jardin ...

ENTREPRISE GENERALE DU BATIMENT

Exposition permanente
Du lundi au vendredi
8h30 - 12h 13h - 17h



Leur retour sur sol européen vient d'avoir lieu à Lisbonne où leurs amis proches sont venus les recevoir.

Il ne leur reste "plus qu'à" revenir en Suisse, par le chemin des écoliers, puisque de la parenté attend leur visite en Bretagne.

Leur arrivée dans la région est prévue cet automne.

A.F.B.B.

Courriers de lecteurs et lectrices

A propos de l'eau potable

Quel pourcentage de la population suisse est conscient du fait que l'approvisionnement en eau potable dans notre pays est menacé ?

La condition de « nos » glaciers - qui en fait fournissent de l'eau potable à quatre pays - est-elle réellement connue de la majorité de la population ? Combien parmi nous savaient qu'à un moment donné en 2018, dans tous les cours d'eau de la Suisse, le niveau se trouvait à 40 % du normal ?

Pour avoir le moindre espoir de pouvoir changer de cap et ralentir le réchauffement de la planète, il est primordial que la population - surtout dans une année d'élections fédérales - soit consciente des enjeux. Les grèves des étudiants commencent

à modifier les mentalités. Mais nous avons besoin d'un rappel quotidien au sujet du dérèglement climatique.

Une manière très efficace d'amener la population vers une compréhension de ces phénomènes et de leur impact serait d'inclure des informations pertinentes dans les émissions quotidiennes « météo ».

Il ne s'agit pas de confondre climat et conditions météorologiques, mais pourquoi pas proposer des brins d'analyse climatique pour contextualiser les prévisions météorologiques ? En effet, le temps qu'il fait dans un pays donné est devenu un symptôme de l'état de santé de la planète en général.

Il n'est déjà pas rare d'écouter une référence au phénomène climatique planétaire « El Niño » pour expliquer des conditions météorologiques locales.



Or, si l'on sait que, par exemple, la fréquence des canicules qui ont frappé les différentes régions de l'Europe ces dernières années est largement exacerbée par la concentration de gaz à effet de serre, pourquoi ne pas inclure cette explication dans la météo ? Pendant les périodes de sécheresse que nous connaissons, je me sens mal à l'aise en écoutant un bulletin météo qui présente une journée ensoleillée comme quelque chose de forcément réjouissant.

Est-ce l'émotion adéquate face à la fonte des glaciers ?

Nigel Lindop

Billet de bus

Bonjour Versoix Région
J'ai trouvé une référence à la Zone 88 dans votre journal - CM de novembre 2015.

Mais à ce jour le billet « Tout Genève » n'est toujours pas valable pour les arrêts Sauverny-Douane et Sauverny-Martinet même si ces deux se trouvent bel et bien dans le canton de Genève et bien sur notre commune.

Est-ce qu'il faut demander que le billet « Tout Genève » soit renommé « Presque tout Genève » ?

Meilleures salutations

Jim Foster

Chute du chêne aux Fayards

Bonjour,

Voici, en réponse aux interrogations de M. Dupanloup au sujet de la chute « sans préavis » du Chêne de la route des Fayards, le mail que j'avais adressé à la commune il y a 5 ans 1/2 déjà ...

Il me semble qu'ils ont essayé de « gratter » ou « couper » un peu ledit champignon, ce qui est totalement inutile car le champignon n'est que la part visible de l'attaque des racines...

Je n'ai malheureusement jamais eu de réponse ou d'accusé de réception, et je ne sais donc pas si ce message avait été transmis au service concerné !

Merci encore pour ce journal précieux pour notre ville.

Meilleures salutations,

Barbara Breda-Fischer

Versoix se meurt ...

Depuis un, deux ans à Versoix les arbres sont abattus pour planter des bâtiments et bétonner la ville.

Versoix désormais est devenue un énorme chantier et les habitants tous les jours sont agressés par les bruits assourdissants des travaux, la pollution etc.

Tout cela se passe sous le nom du « développement », mais développer veut dire progresser et progresser veut dire améliorer, donc améliorer la vie des habitants. Mais maintenant, en parcourant Versoix, nous avons l'impression que le progrès va dans la direction opposée et qu'il ne pense pas au bien de ses habitants.

Par exemple chemin de Pont-Céard, qui était une rue vaste mais calme, pleine de verdure, où les enfants jouaient dans la rue et on pouvait entendre leur rire, les gens pouvaient marcher tranquillement et se remplir les yeux de la beauté des arbres et respirer l'air frais et propre et même écouter, au coucher du soleil, le chant relaxant des oiseaux, grâce au vert, aux arbres et aux jardins des villas qui décorent le quartier.

Tout est en train de changer depuis un an. Les projets de densification détruisent la beauté de ce quartier. Le trafic augmente avec pour conséquence une augmentation de la pollution, et de dangerosité, car il y a de plus en plus de voitures qui ne respectent pas la limite de la vitesse et ne

s'arrêtent même pas devant les passages piétons, le nombre de personnes habitant le quartier aussi augmente sans prévoir la création de parcs publics, les arbres (source d'air pur et de beauté) sont abattus sans un réel projet de replantation pour réarboriser le quartier qui subira une perte de végétation vraiment remarquable avec tout ce que cela implique sur la qualité de l'air, du bruit et esthétique aussi, et aucun parc public n'est conçu ... alors où allons-nous ?

Abattages des arbres, pollution, bruit, goudron, bâtiments, béton... nous les habitants, on se sent agressés et on voit le quartier changer en pire et aussi notre vie.

De plus en plus, de nombreux arbres sont abattus, mais nous connaissons tous l'importance de protéger les arbres (en particulier les grands arbres qui nettoient mieux l'air) dans nos villes. L'arbre représente une ressource vitale pour la société. Les arbres ont toujours été intimement liés à l'évolution humaine.

Cependant, par méconnaissance de l'importance de ceux-ci ou pour des raisons strictement historiques, les espaces verts ont été parmi les premières victimes du développement urbain. Les multiples avantages que procurent les arbres en milieu urbain ont souvent été oubliés. Pourtant, les arbres urbains sont indispensables pour assurer une bonne qualité de vie. Seule la connaissance et

la reconnaissance des bienfaits de l'arbre urbain peuvent assurer son salut. C'est pourquoi il faut veiller à démontrer les bénéfices écologiques des arbres et des espaces verts qui doivent demeurer au cœur de nos préoccupations.

Ces bénéfices se regroupent en quatre fonctions principales qui sont: écologiques, esthétiques, sociales et économiques.

Je pense que si la municipalité jouit du bien-être de ses habitants et de ses enfants (générations futures), elle devrait prévoir un projet pour replanter les arbres sur les chemins de Pont-Céard, et Pré-Colomb et végétaliser le pont de la gare, pour redonner vie, oxygène et beauté à notre quartier... on parle toujours de l'importance des générations futures, mais comment peut-on protéger nos enfants si on leur enlève l'oxygène ?

À Nyon les citoyens et la municipalité ont créé de beaux espaces verts!

Pourquoi ne pouvons-nous pas le faire aussi ?

Travailler ensemble sur un projet de restauration de la verdure dans notre quartier et prévoir et aménager un parc public pour tous. La municipalité de Tannay a utilisé son droit de préemption pour empêcher la construction d'immeubles et ainsi préserver la beauté de la commune et pour en faire un parc pour ses habitants ... **Et Versoix ?**

Letizia Pampana

APPRENDRE DECOUVRIR RENCONTRER



Collège des Colombières, ch. des Colombières 4 - 1290 Versoix
 Secrétariat : salle 332 (3e étage), ouvert le matin de 8h15 à 12h00.
 Tél. : 022 388 24 44, e-mail : info@aeqv.ch

Représentations de Théâtre et Chœur Mixte



GYM - DAMES

Nouveauté dès l'année prochaine, notre groupe du mercredi change d'horaire... dorénavant le cours commencera à 9h au lieu de 8h30.

Actuellement, nous sommes un petit groupe de 8 à 9 personnes.

Il n'y a pas d'âge pour venir nous rejoindre afin de garder ou de retrouver une bonne forme physique.

Ambiance sympathique, cours donné sur fond musical. Vous allez faire travailler votre respiration, votre corps en douceur, l'équilibre, libérer vos tensions, assouplir votre dos, renforcer vos abdominaux, et vos muscles, tout en finissant par du stretching et de la relaxation.

N'hésitez pas, venez nous rejoindre pour passer une heure de détente et de bien-être.

Prix attractif : CHF 280.- / 30 semaines / adulte
 CHF 230.- / 30 semaines / jeune *
 *Tarif réduit pour AVS, AI



Dès maintenant et afin d'assurer votre place au sein de notre équipe, vous pouvez déjà vous inscrire chaque matin auprès du secrétariat Tél. : 022 388 24 44, ou bien vous inscrire en ligne sur le site: www.aeqv.ch à partir de la mi-août.

En consultant le site, vous trouverez aussi les cours Gym - Dames donnés les : lundi - mardi et vendredi.

RENTREE 2019-2020

Dès le 1er juillet 2019 vous pourrez découvrir, sur notre site, le catalogue de nos activités pour la prochaine rentrée avec, entre autres, les nouveautés suivantes :
Inscriptions en ligne dès le 15 août 2019

- Activités créatrices 4 à 6 ans et dès 7ans
- Calmer les peurs
- Santé corps-esprit
- Eveil psychomoteur 12 à 36 mois
- Activités motrices seniors (dès 60 ans)
- Atelier groupe rock
- Eveil d'allemand 3P + 4P
- Réfléchis avant de publier
- Savoir dessiner avec le cerveau droit
- Cinéma d'animation ados
- Atelier de philosophie enfants
- Pilates à Bogis-Bossey
- Tricot

Afin de découvrir tous nos cours et nos nouveautés et rencontrer les formateurs ne manquez pas notre soirée d'inscriptions le

Mercredi 4 septembre 2019
 dans le hall du Collège des Colombières
 de 18h à 20h

Le meilleur moyen de choisir votre prochaine activité, c'est d'essayer !!!!

Participez à notre semaine découverte du 9 au 13 septembre 2019.
Profitez-en, c'est gratuit et ouvert à tous.

Infos complémentaires dans le prochain Versoix-Réaion ainsi que sur notre site en juillet.

DURANT L'ETE



Natation

Des cours de natation pour enfants seront organisés à la piscine du Centre Sportif de Versoix les matins avant les heures d'ouverture au public.
 Fr. 100.- par semaine.
 Deuxième stage du même enfant 80.- pour la 2ème semaine. Dès 3 enfants inscrits pour la même semaine de la même famille Fr. 80.- par enfant par semaine.

Aquafit / Aquagym

Travaillez vos muscles en douceur grâce à la gymnastique aquatique.
 Les samedis avant les heures d'ouverture au public, de 9h00 à 9h45,
 7 cours Fr. 75.- ou 12 cours Fr. 130.-

Renseignements et inscriptions : natation@aeqv.ch

Toutes les informations sur notre site www.aeqv.ch



**LE PLAISIR DE SORTIR DE CHEZ SOI
 ET D'ALLER AU CINEMA À VERSOIX !**

CinÉdito :

Ultimes projections à CinéVersoix avant l'été ! Pour s'évader dans la tête de Vincent Van Gogh (Willem Defoe est impressionnant!) et communier avec la nature et sa peinture, rendez-vous le 31 mai à 20:30 en l'aula des Colombières. Histoire de commencer à préparer la rentrée scolaire, rien de tel que l'humour de **La Lutte des classes** (le 7 juin à 20:30), une comédie généreuse et intelligente qui met à nu les bobos de l'école (bobo pris dans les deux sens du terme!). Dans ce film, Edouard Baer campe un père libertaire hilarant. Ce même Edouard Baer qui a ouvert le 14 mai dernier le Festival de Cannes en lançant un cri d'amour : « Le cinéma, c'est la salle de cinéma ! Le cinéma, c'est le collectif, le groupe, la chaleur humaine ! ». Ensemble devant un écran géant, ce miracle dure depuis plus de 120 ans grâce à la salle de ciné. CinéVersoix renouvelle très modestement ce miracle depuis 25 ans.

Même pendant l'été, ne rentrez pas chez vous les 6, 7, 13 et 14 juillet et allez à la Maison La Grève voir les quatre projections de **Ciné-Plage** ! Cette année, pas de concerts à Ciné-Plage mais la musique sera à l'écran. Dès la tombée de la nuit, à 22:00, sous le thème « Viva la musica à l'écran ! », quatre films rendront hommage aux musiques : Celle de **Sugar Man**, le 6 juillet (protest-song), l'histoire folle d'un guitariste météore du folk devenu un mythe en Afrique du Sud ; de **Blue Note Records**, le 7 juillet, la naissance du jazz jusqu'au hip-hop avec, entre autres, Wayne Shorter, Herbie Hancock et Nora Jones ; **Gimme Danger**, avec Iggy Pop et le rock endiablé des Stooges le 13 juillet.

Et l'hymne à la joie avec **Kinshasa Symphony** le 14 juillet. Le cinéma, c'est être ensemble, c'est sortir de chez soi. Bienvenue à **CinéVersoix** et à **Ciné-Plage** pour recevoir les cadeaux du 7^e art !

Marc Houvet

Ven. 31 mai à 20h30



VAN GOGH

AT ETERNITY'S GATE

Julian Schnabel, 2019, UK, 1h51, vo anglais st fr., 12+/12+

De Paris à Arles puis à Auvers-sur-Oise, la caméra retrace les dernières années les plus productives du peintre Vincent Van Gogh. Grâce au jeu hallucinant de Willem Defoe, ce Van Gogh transmet sa passion fiévreuse et sa communion quasi mystique avec les forces invisibles de la nature. Fabuleuse immersion dans l'acte créateur !
 Meilleur acteur, Venise 2018.

Ven. 7 juin à 20h30



LA LUTTE DES CLASSES

Michel Leclerc, 2019, France, 1H44, vo français, 8+/10+

Sofia (Leïla Bekhti) et Paul (Edouard Baer), défendent fermement les valeurs de l'école publique. Ils se demandent pourtant si le grand nombre d'élèves en majorité arabes, africains, et de surcroît pauvres et religieux, ne va pas baisser le niveau de leur fils... Le réalisateur (*Le Nom des gens*) s'en donne à cœur joie pour explorer les ambivalences de ces parents de gauche et traiter avec humour la mixité sociale et la laïcité. **Suivi d'un.e représentant.e de l'APEV et d'un.e enseignant.e.**

Indication des âges d'admission :
 Exemple: 10+/12+ signifie âge légal dès 10 ans, âge suggéré dès 12 ans
 (abaisser de deux ans si accompagné par un parent adulte)

TARIFS CINEVERSOIX ET CINEPRIM'S

Entrée : 12 Frs
 Réduit : 10 Frs
 (AI-AVS Chômeur.e.s, Apprenti.e.s/Etudiant.e.s, Adhérent.e.s EQV, Carte CinéPass)
 Jeunes âgés moins de 16 ans : 6 Frs
 Carte Cinéphile 5 entrées transmissible : 40 Frs
 Entrée parascolaire exclusivement CinéPrim's : 5 Frs

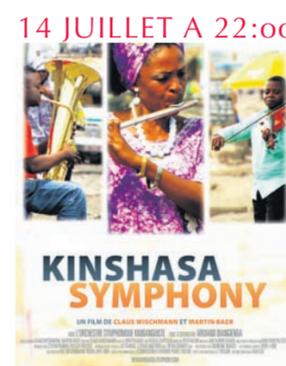
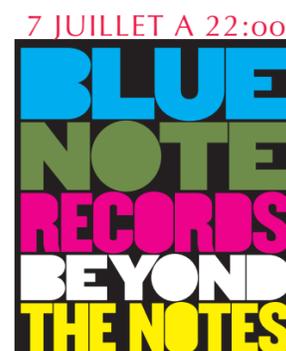
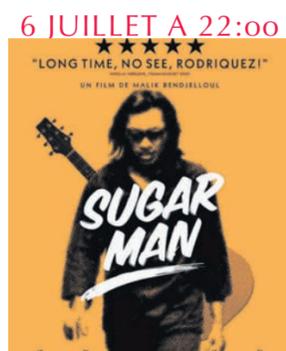
Reprise de CinéVersoix le vendredi
 13 septembre 20:30

Suivez notre actualité sur notre page Facebook et sur le site nouveau www.cineversoix.ch

Inscrivez-vous sur www.cineversoix.ch pour recevoir l'info-lettre de CinéVersoix

6, 7, 13, 14 JUILLET
CINÉ-PLAGE 2019
 VIVA LA MUSICA À L'ÉCRAN !

Accueil agapes dès 20:00
 Film à 22:00
<https://www.cineversoix.ch/cine-plage>
 Entrée libre et gratuite
 Maison La Grève, 31, chemin des Gravières
 Port-Choiseul-Versoix



Port-Choiseul - Versoix - Plein air - Entrée libre - Maison La Grève, 31 ch. des Gravières - 80 places couvertes - Cadre bucolique et lacustre - Accueil et agapes dès 20h00
 Projections films à 22h00
 Accès : à 10 mn de l'arrêt «Pont-Céard» du Bus TPG «V» ou des CFF - En cas de temps incertain : le tél. 1600-5 renseignera dès 18h00
 CinéVersoix - Tél. 022 755 27 18 - www.cineversoix.ch/cine-plage



Deux musiques en harmonie ...



... à moins que cela ne s'appelle de musique en harmonie !

La Musique Municipale de Versoix (MMV) et la Sirène du Grand-Saconnex ont convié le public pour agrémente ensemble la Fête des Mères. Un concert commun pour peaufiner les préparations de la Fête Cantonale des Musiques Genevoises qui se déroulait deux semaines plus tard. Un concours important qui n'a lieu que tous les quatre ans !

Le concert a commencé par une prestation de l'école de musique de la MMV, vivement applaudie. Les débutants doivent non seulement apprendre à dompter leur instrument, mais aussi le trac. Les morceaux, certes

simples, ont été exécutés avec coeur. Grâce à ces jeunes, l'avenir de la MMV sera garanti.

Puis, la MMV s'est installée pour exécuter quelques pièces, dont celles qui seront jouées au concours. Une mention spéciale pour le Tour du Monde en 80 jours de Otto M. Schwarz. Le morceau emmenait le public au travers de ses mélodies en Asie, en Amérique avant de revenir à Londres juste à temps pour entendre Big Ben... Un beau moment de rêverie.

Après l'entracte, place à la Sirène qui a exécuté trois morceaux. Bella Ciao, dont l'histoire a été expliquée, a particulièrement été entraînant. Mélodie gaie

qui pourtant a été utilisée pour oser affirmer son droit d'indépendance. Tout un paradoxe qui a été apprécié et applaudi vivement.

Pour le final, les deux orchestres se sont réunis et ont joué la marche qui sera le morceau commun lors de la fête cantonale, comme un cri de ralliement. Le public ne s'y est pas trompé. Il a rythmé la musique en l'applaudissant.

Au moment où cet article paraîtra, la fête cantonale aura déjà eu lieu. Gageons que tant la MMV que la Sirène y auront brillé.

Anne-Lise Berger-Bapst

Nouvelle exposition posthume

Jeannine Wahl, Aquarelliste

Du 2 mai à la fin août 2019

Au Tea-Room, Restaurant Les Régates, à Versoix, rte de Suisse 38, fermé le mardi et le mercredi

Pour tous renseignements et rendez-vous
isabelle.schelling@gmail.com



Culture accessible au Rosey Concert Hall

Comment éveiller la curiosité artistique et familiariser les jeunes avec la culture ?

Le Rosey Concert Hall, géré par La Fondation Le Rosey dont un des buts est de familiariser les jeunes avec la culture, a trouvé la réponse en créant il y a six ans une salle magnifique à l'acoustique exceptionnelle.

L'architecte suisse Bernard Tschumi a construit ce bel écrin sur le campus du prestigieux Institut qui ouvre exceptionnellement ses portes au public de la région, toutes générations confondues, une dizaine de fois par an, offrant un programme de qualité et créant ainsi l'occasion de nouer des contacts avec les habitants de la région. Un festival de théâtre y est aussi organisé dans les jardins depuis 3 ans la première semaine de juin.

Dix spectacles, de styles très variés, seront proposés à Rolle durant la saison 2019-2020: musique classique, jazz, théâtre, ciné-concert. Le programme est prioritairement destiné aux jeunes. Les classes des écoles de la région y sont les bienvenues et bénéficient de billets de faveur (10.-). Les élèves sont ainsi invités à apprendre comment apprécier l'art sous différentes formes dans les meilleures conditions.

Quelques points forts de la saison méritent d'être signalés. Le 19 septembre "Le Cerveau

enchanté" ou l'effet de la musique sur notre cerveau, vulgarisé par des spécialistes du CHUV. L'occasion de comprendre comment notre propre tête réagit aux influences des rythmes et des sons.

Le 20 novembre, il sera possible d'applaudir Maria Callas «en personne» grâce à son hologramme, accompagnée par l'Orchestre de Chambre de Genève. Une véritable prouesse technologique !

La musique est reconnue comme indispensable dans le cadre de l'éducation.

Le 9 avril aura lieu un concert "Restore the Hope" avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne. Les bénéfices de cette soirée de Gala seront destinés à l'élaboration d'un programme de cours de musique pour les enfants migrants sur l'île de Lesbos. La Fondation Le Rosey est active sur l'île depuis 2017 en soutenant une école pour réfugiés mineurs non accompagnés aux côtés d'une ONG locale, Better Days.

De la musique classique, naturellement, mais le jazz sera aussi à l'honneur le 12 mai avec Pink Martini, cet ensemble intergénérationnel rétro, que les parents et les enfants applaudiront de bon cœur.

Autre manière d'appréhender la musique : le ciné-concert, avec la projection du film «Le Mécano de la Générale», chef-d'œuvre

muet en noir et blanc que Buster Keaton tourna en 1926, accompagné le 22 avril par l'Orchestre Philharmonique de Prague.

Pour clore la saison, le 9 juin, la fameuse et emblématique 9ème Symphonie de Beethoven, «L'Ode à la Joie» sera interprétée par l'Orchestre de la Suisse Romande.

Le Rosey Concert Hall a été conçu pour accueillir de grands orchestres, mais sur sa scène se succèdent aussi ballets et pièces de théâtre, et le bâtiment en forme de coupole abrite aussi des salles d'art plastique, des cours de musique et des cours d'art culinaire permettant ainsi aux cinq sens de se développer harmonieusement dans un cadre idyllique et une atmosphère studieuse mais conviviale.

Cette dizaine de spectacles durant l'année permet également aux élèves de rencontrer des personnes de la région, de s'investir dans l'accueil, de découvrir des spectacles qu'ils n'auraient pu applaudir autrement et de rencontrer des artistes heureux de partager leur créativité pour qu'elle perdure dans les générations futures.

Pour plus d'informations, consulter : www.roseyconcerthall.ch et la page spéciale dans ce journal.

Anne-Lise Berger-Bapst

Concerts classiques du dimanche

Cher public mélomane, L'Association des concerts classiques des dimanches au Boléro remercie chaleureusement son public et ses amis d'être venus si nombreux aux concerts du 1er semestre 2019.

Elle remercie également les artistes, et toutes les personnes qui ont contribué au vif succès de ces concerts.

La prochaine saison débutera en septembre 2019, à raison de 4 concerts, toujours au Boléro,

avec un programme varié dont le fil conducteur sera les «duos en musique» avec les instruments tels que piano, violon, alto, flûte de pan et harpe.

Agenda:

les dimanches 22 septembre, 13 octobre, 24 novembre et 15 décembre 2019

à 17h à la Galerie du Boléro, 8 ch. J.-B.- Vandelle à Versoix.

Entrée libre.

Pour recevoir en temps utile les programmes détaillés, veuillez envoyer un e-mail à l'adresse de brigitte.siddiqui@bluewin.ch.



Entre-temps, je vous souhaite de passer un très bel été. Au plaisir de vous retrouver nombreux à la rentrée.

Bien à vous,

Brigitte Siddiqui, programmatrice

Jouer de la musique sans solfège ...

... c'est possible !

En 1982, André Fellay lance sa méthode d'apprentissage de la musique. Le concept est simple, apprendre à jouer rapidement et sans partitions, le tout reposant

parrainé par Phil Collins, reprend l'affaire familiale et y intègre en plus du piano, l'apprentissage de la batterie, la guitare et la basse.

Aujourd'hui le succès

de la

méthode

est

toujours au rendez-

vous et ravit enfants,

ados et adultes.

C'est avec beaucoup

d'enthousiasme

que le Versoisien

s'exprime sur son

métier: "J'ai une

chance incroyable de

pouvoir vivre de mon

art. J'essaye d'innover un peu plus chaque jours. Je propose aux élèves différents ateliers gratuits comme l'organisation de jam

sessions

ou la

réalisation

de clips

vidéo de

qualité

professionnelle."

Didier Fellay sera

présent à la fête de la

musique de Versoix,

et au Royaume du



web à Palexpo où il jouera de la batterie en collaboration avec la prestigieuse marque d'instruments électroniques Roland.

Plus d'infos sur les cours www.FellayCoursMusique.ch



sur le travail de l'oreille, la pratique de l'instrument, l'étude du rythme et de l'harmonie.

30 ans plus tard son fils Didier, après avoir joué au sein de la fondation Little Dreams



Sylvain Jargy

Photos: Mette, Mathis, Alice et Giuliano

Théâtre Alroma en juin à Grens

La troupe a dû s'exiler à Grens cette année durant les travaux aux Caves, mais sera de retour à Versoix dès que celles-ci seront à nouveau disponibles.

Elle présente donc:

Romance en Fa
les 12, 13, 14, 15, 20,
21 & 22 juin
au théâtre
de la fruitière à
Grens

Réservation conseillée au

078 662 94 02 de 17 à 20h

Ouverture des portes à 19h30

Dans le sud, une grande maison familiale baignée de soleil, les retrouvailles un peu forcées de deux sœurs diamétralement opposées... Leur père est sur le point de mourir dans la pièce d'à côté et pour une fois que ce père à l'égo surdimensionné leur laisse un peu de place, les deux sœurs vont profiter de cette attente pour confronter leur différence... Une comédie contemporaine où l'humour en toile de fond sert à raccorder les morceaux de la romance...



Romance en Fa

www.alroma.ch

PUBLICITE

PUBLICITE

ASSOCIATION
Croqu'Notes
ECOLE DE MUSIQUE

ANNÉE SCOLAIRE 2019-2020: **Inscriptions ouvertes**

♪ ATELIERS ET COURS D'ÉTÉ 2019 ♪
MUSIQUE ET BRICOLAGES D'INSTRUMENTS De 4 à 11 ans
14h-16h, Fr. 190 par semaine 14h-17h, Fr. 280 par semaine
Dates: 22 au 26 juillet, 12 au 16 août, 19 au 23 août
MUSIQUE DE CHAMBRE/COURS D'INSTRUMENTS sur demande

Tél. 079-706 78 33 - Rue des Moulins 23/25 - 1290 Versoix
www.ecole-musique-croqunotes.ch

Flots Bleus à la recherche de nouveaux marins



L'association de Seniors de Versoix est à un tournant. Les activités proposées sont de plus en plus nombreuses, variées et appréciées, mais peu de membres sont prêts à donner un coup de main pour les assurer.

Le comité a donc lancé un appel pour trouver des bénévoles lors des repas, des randos, des ateliers ou des manifestations à l'extérieur.

Quelques heures offertes pour mieux pouvoir apprécier les propositions dont on profite le reste de l'année dans une ambiance conviviale.

Pas besoin de s'engager pour de grandes responsabilités, juste quelques coups de main salvateurs seraient les bienvenus pour permettre à la barque d'avancer.

Plus d'infos ? Il suffit de consulter www.flotsbleus-versoix.ch ou contacter le président, Jean-Paul Grosjean (079 332 46 13).

Lors du marché artisanal du 15 juin à Versoix, les Arts Créatifs tiendront un stand.

Ce sera aussi une occasion de rencontrer les membres du club pour mieux découvrir comment il peut agrémente le quotidien des seniors qui vivent dans la région.

Au local, situé au 8 rue de l'Industrie, il se passe tous les après-midi quelque chose entre 14 et 17h00.

Les lundis et vendredis, on y vient simplement pour jouer, rencontrer d'autres personnes et boire le verre de l'amitié sans chichi.

Les mardis, ce sont les doigts habiles qui se retrouvent, de même que les jeudis 13 et 27 juin. L'occasion de partager les secrets de la broderie, tricot ou autre joli artisanat facile à créer dans la bonne humeur.

Les mercredis sont consacrés à l'informatique. Les amateurs débutants ou chevronnés sont les bienvenus pour apprendre à ne pas se perdre dans les méandres d'internet.

Sport à gogo

Quatre randos sont proposées durant les prochaines semaines. Les deux premières en collaboration avec la FEDE.

Le lundi 17 juin, ce sera la découverte du Vallon de la Roulave dans la région de Dardagny.

Le lundi 8 juillet, c'est Chênes-Bougeries qui sera visité.

Pour y participer, il suffit de contacter Philippe Reday (022 755 37 56 ou philippe.reday@gmail.com).

Le vendredi 7 juin, on se rendra dans le Jura aux bois de la Bassine.

Le vendredi 28 juin, le but sera la Buvette des Croisettes dans la région du Mollendruz. Les personnes qui ne peuvent pas marcher si loin pourront quand même se joindre au repas, moment ô combien convivial !

Les intéressés sont priés de s'annoncer auprès de Jean-Paul Grosjean (022 776 72 14 ou jpbgrosjean@bleuwin.ch).

Il est conseillé aux amateurs de rando de réserver les dates du 28 au 30 août, puisque c'est à ce moment-là qu'est prévue la sortie annuelle. Les détails seront dévoilés dans notre prochain numéro.

Des cours de **Tai Chi** ont lieu au club tous les lundis à 14h30.

Aller voir ailleurs si on y est...

Le jeudi 20 juin, une excursion au Plateau de Glières est proposée, avec la visite du château éponyme à la clé. Un repas sera servi avant de pouvoir se balader dans ce lieu bucolique

chargé d'histoire puisqu'il fut un haut-lieu de la résistance française durant la 2ème guerre mondiale.

Les inscriptions pour cette sortie sont ouvertes jusqu'au jeudi 13 juin auprès de Lise Ducret (022 755 09 55 ou lise.ducret@bleuwin.ch).

Il reste encore des places pour le voyage en Bretagne du Sud - Morhiban du 7 au 17 septembre. Les intéressés peuvent s'adresser à Lise Ducret.

Photo : J-P. Grosjean prise lors de la sortie au Lac de Bret en avril

Anne-Lise Berger-Bapst



Association Les Flots Bleus
8 rue de l'Industrie
1290 Versoix
Tél : 022 755 21 85
www.flotsbleus-versoix.ch

Versoix-Région : 30 ans Quel bel anniversaire !

Vers qui vous tournez-vous Ensemble, illustres habitants de nos sept communes ?
Régalez-vous de ce riche mensuel coloré
Si important aux yeux de ses fondateurs,
Offrez-leur le plaisir de le lire assidument
Intérêt capital pour les fidèles rédacteurs.
Xylophones, flûtes et tambourins

Résonnez sous ce ciel lumineux!
Evadez-vous dans la conquête de nos rubriques
Gardons cette flamme chère à notre cœur :
Informez, cultiver votre savoir et votre culture.
O noblesse d'un journal qui voit loin !
Ne jamais l'abandonner pour mieux vivre

Et le fêter.

Joyeux anniversaire !

Lucette Robyr



Fête annuelle Corolle

Samedi 22 Juin à Écogia

Au programme :

10h45 Accueil sous la tente

11h Temps de prière

12h30 Apéritif

13h Pique-nique canadien

(chacun apporte un plat à

partager; boissons et saucisses grillées offertes par la Corolle)

14-16h Animations : avec une visite du nouveau foyer Le Cèdre et découverte des plans du futur site d'Ecogia.

Venez nombreux !

info@arche-corolle.ch

Soirée au CAD

Le CAD a le plaisir de convier les seniors du canton à sa soirée d'ouverture estivale.

Elle se fera le **jeudi 13 juin** sous la chaleur mexicaine avec l'orchestre El Mariachi Veracruz.

Déroulement de la soirée :

17h30 : Accueil

18h30 : Discours d'ouverture

18h30 : Sketch théâtre

19h : Repas (sur inscription, CHF 12.-)

Musique de 18h00 à 21h00

Entrée libre - Inscriptions pour le repas au 022 420 42 80 avant mercredi 5 juin à 17h00

Le CAD vous recommande de consulter son programme estival sur :

<https://hospicegeneral.ch/fr/vous-etes/seniors>

Pleins d'activités et de conférence sont disponibles.

Aurèle Spincy

RECHERCHE DE MONITEURS

VERSOIX

La FSG Versoix est à la recherche de moniteurs/trices pour le cours de jeunes gymnastes mixtes grands 9-14 ans à Montfleury le jeudi de 17h30 à 19h.

Les cours sont composés d'un peu d'athlétisme, d'agres, de gym au sol, de parcours et de jeux.

Vous êtes majeurs et capables de gérer un groupe d'environ 20 enfants pour faire des activités en salle de gym ?

Vous êtes dynamiques et avez du temps à disposition, vous êtes actifs ou bientôt à la retraite, parents, amis et vous recherchez un nouveau défi ?

Aucune formation particulière n'est requise et des cours de moniteurs sont régulièrement proposés. Une petite indemnité est versée en fin d'année scolaire...

Il vous suffit juste d'être motivé à rejoindre notre sympathique équipe d'entraîneurs.

Sylvie Simeone, présidente de la commission technique se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions sur l'adresse : [HYPERLINK "mailto:info@fsg-versoix.ch"](mailto:HYPERLINKmailto:info@fsg-versoix.ch)
info@fsg-versoix.ch ou au 078 845 01 41

Venez nous rejoindre!

www.fsg-versoix.ch

Visite au Patrimoine



patrimoine versoisien

Le 25 avril, 8 descendants (enfants et petit-enfants) du peintre Edgar FAVEZ se sont retrouvés à l'Espace Patrimoine pour voir 7 oeuvres de leur père et grand-père, regroupées par notre association et le service de la culture de Versoix.

La rencontre s'est poursuivie à la salle des mariages de la Mairie, où trône une superbe vue de Versoix depuis le Port-Choiseul.

Merci aux membres de notre comité (MM. Savary et Borneman) et à Mme Gelewski et M. Delhoume, de la Ville de Versoix, pour leur aide.

Lors de la rencontre, nous avons évoqué l'idée d'organiser en 2020 une exposition d'oeuvres d'Edgar FAVEZ.

L'APV lance donc un appel à celles et ceux qui possèderaient des peintures ou des sculptures de cet artiste, pour prêter ces oeuvres pour cette exposition du printemps 2020.

Yves Richard, président APV

PUBLICITE

Comme à la maison !



Repas de midi faits maison
Menus variés

Livraison à domicile région de Versoix
Service traiteur sur demande

Renseignements et inscriptions:
Alexandra Curvaia 022 779 14 42
alexandra.curvaia@hispeed.ch
www.comme-a-la-maison-versoix.ch

PERMANENCE JURIDIQUE DE VERSOIX

Picot & Associés organise, tous les mardis et jeudis soirs (entre 17h et 20h), une permanence destinée au plus grand nombre (CHF 40.- pour un entretien approfondi d'environ 30 minutes avec l'un des associés de l'Etude).

PICOT & ASSOCIES
Avocats au Barreau de Genève
100, route de Suisse - 1290 Versoix
Tél: +41 22 318 56 56 - Fax: +41 22 318 56 50
www.psea.ch

Gagnez 50 francs à notre concours !

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

Mais qui est-ce ?

Un indice :

Quel est le prénom de cette personne qui apporte, comme ses collègues masculins, les bonnes et les mauvaises nouvelles à Versoix et environs ?

Vous voyez de qui il s'agit ?

Alors, remplissez le coupon-réponse et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

Versoix-Région
Case postale 515 - 1290 Versoix
Avant le 15 du mois

WHO'S WHO ?



----- Coupon - réponse 289-----

Ma réponse :

.....

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Nom

Prénom

Adresse

En cas d'égalité, le sort désignera le vainqueur.

Merci à nos facteurs



Merci à cette équipe qui distribue fidèlement votre courrier et notre journal.

Sur cette photo, il manque 3 hommes (Ernesto, Roger et Nicolas) et une femme !